



Infojournal der
Unternehmergemeinschaft
für alle Bürger des Marktes

Markt Schwaben 2030 e.V. Ihre Unternehmen vor Ort



Ausgabe 2 // Juli 2018

JHV

Markt Schwaben 2030
hat gewählt // 3

Erlaubt oder No-Go?

Parkplätze zwischen
Gesetz & Toleranz // 15



E-Ladesäulen

Wie funktionieren
sie // 18

Die Feuer- schützen

Jubiläum und
Ausstellung // 26



© Günther Keil

Alles Wissenswerte und die Fakten rund um das Theater finden Sie auf Seite 5.

Mit einer Spendensumme von 4000 Euro greift der Unternehmerverein Markt Schwaben 2030 einigen Vereinen unter die Arme. An wen diese Spende übergeben wurde, erfahren Sie auf Seite 6.

Ein Drehbuchwettbewerb ist eine besondere Art zu schrei-

ben. Hierzu wurden Schüler befragt, wie sie sich in dieses Metier eingearbeitet haben. Auf Seite 12 lesen Sie einen Bericht dazu.

Wo ist wer? Auf den Mittelseiten, Seite 18 und 19, sind alle 70 Mitglieder im Gemeindegebiet aufgeführt und es ist auch aufgezeigt, wie Sie sie finden können.

Jubiläen feiern der Pool Bil-

lard Club (PCB) College Markt Schwaben e.V., Seite 22, sowie die Feuerschützen Markt Schwaben, Seite 26.

Der Betreuungsverein Ebersberg stellt seine Arbeit vor auf Seite 30. Auch auf Facebook erfahren Sie immer wieder Neues vom Verein, auf Seite 28 zu lesen. Und der Räuber Hotzenplotz begegnet Ihnen auf Seite 32. **RED** ➔



Unser neues Wohnen

Auch wenn mehr und mehr die Digitalisierung gleichsam in der Immobilienbranche Einzug hält, wird der persönliche Kontakt bei uns ganz groß geschrieben und steht an erster Stelle. Ein persönliches Gespräch oder Telefonat ersetzt viele Mails.

Seit 1997 befindet sich in Markt Schwaben, Alte Bräuhausgasse 5, die vom Inhaber Thomas Schlappinger geführte Firma Schlappinger Immobilien & Finanzierungen.

Gerne sind wir Ihnen bei der Lösung Ihrer Immobilienwünsche behilflich – vom Erstgespräch, bis zur Schlüsselübergabe und selbstverständlich auch danach. Hierzu sind wir Ihr Partner und freuen uns auf Ihren Besuch in unserem Büro oder auf ein Telefonat.

Ihr Thomas Schlappinger



****seit 1997****

Schlappinger

Immobilien & Finanzierungen

www.schlappinger-immobilien.de 

Alte Bräuhausgasse 5 • 85570 MARKT SCHWABEN
Telefon 0 81 21/43 71 49 • Fax 0 81 21/42 71 50
info@schlappinger-immobilien.de





Vereins-Power geht in die zweite Runde

Es war die erste Wiederwahl des am 21. April 2016 neu gegründeten Vereins „Markt Schwaben 2030 e.V.“. Die Mitglieder kamen in großer Zahl und wollten genau hören, was sich in den zwei Jahren alles getan hat.

Die Märkte der Gemeinde begleitete der Verein mit abwechslungsreichen Aktionen. Im Herbst 2016 organisierten die Unternehmer eine Schnitzeljagd mit schönen Gewinnen. Im Winter wurden kreativ bemalte Nikoläuse versteigert. Zu Ostern 2017 standen einladende Osterhasen am Sportgelände. Im Advent spazierte der Nikolaus in Begleitung von Krampus und Kindern mit ihren Eltern durch die Marktgemeinde und besuchte die Geschäfte, die bis 20 Uhr zu sich eingeladen hatten. Viele Aktionen standen unter dem sozialen Stern: regelmäßig

spenden die Unternehmer an Vereine (siehe Bericht S. 6) oder organisieren ein Ausflug in den Wildpark Poing mit Kindern.



v.l.: Thomas Schlappinger (Stv. Vorsitzender), Alois Rupprich (Vorsitzender), Ursula Emmerich (Stv. Vorsitzender), Anna Emmerich (Schriftführerin) und Oliver Götze (Stv. Vorsitzender) freuen sich über das einstimmige Vertrauen der Mitglieder. (Fotos: GE)

Ein großer Schritt in der Aufmerksamkeit für die Firmen in Markt Schwaben stellte die Einführung der City-Gutscheine dar. Bis zur Jahreshauptver-

sammlung sind 1087 Stück verkauft worden.

Den Abend nutzte Vorsitzender Alois Rupprich den Schriftführe-

rinnen zu danken: Cornelia Hermansdorfer, die ihren Einsatz zugunsten des Mutterschutzes abgegeben hatte, und Anna Emmerich, die bereitwillig diese Aufgabe übernommen hatte.

Die Neuwahl der Vereinsführung gestaltete sich sehr effizient. Die Vorstandschaft stellte sich geschossen erneut zur Wahl. So konnte Wahleiter Siegfried Huber die Wahl schnell und vor allem einstimmig abschließen.

Abschließend überreichte der alte und neue Vereins-Chef einen Blumenstrauß an Ingrid Petschinka und verabschiedete sie in den wohlverdienten Ruhestand (siehe Bericht S. 8).

GE ➤

INHALTSVERZEICHNIS

Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen	3
Weiherr-Spiele-Spezial-Angebot	4
Der Brandner Kaspar	5
Vereinsspenden	6
Unternehmerin Ingrid Petschinka	8
Sommer-Rezept	10
Drehbuchwettbewerb	12
Parkplätze - zwischen Gesetz und Toleranz	15
Biodiversität im Storchengarten	16
Unsere Unternehmen in Markt Schwaben – Karte	18
E-Ladesäule	21
Billardverein	22
Sommer-Markt	25
Jubiläum der Feuerschützen	26
Aktuelles auf Facebook	28
Betreuungsverein Ebersberg/Erding e.V.	30
Neues von Wheelmap	31
Räuber Hotzenplotz – Jugendtheater	32
Vernissage	33
Vorankündigungen und Termine	34
Impressum	34

offset- digitaldruck
brummer

Ihr Spezialist für

Geschäftsausstattungen • Werbedrucksachen
Broschüren / Bücher • Prospekte / Flyer
Banner • Leinwanddruck • Poster
Hochzeits- und Trauerkarten
Diplomarbeiten • Mailings
Personalisierungen und vieles mehr!

NEU!

FOTOKOPIEN

Fotokopien s/w, auf DIN A4	0,10 €
Fotokopien farbig, auf DIN A4	0,70 €
Fotokopien s/w, auf DIN A3	0,15 €
Fotokopien farbig, auf DIN A3	1,50 €

Bahnhofstr. 11 · 85570 Markt Schwaben
Tel. 08121 / 2237-3 · Fax 08121 / 46877
E-Mail: satz@brummer-druck.de

www.brummer-druck.de





Markt Schwaben 2030 e.V.
Ihre Unternehmen vor Ort



Weiherspiel-Spezial-Angebot

Markt Schwabener Wirte garnieren die Weiherspiel-Saison 2018

**1 Essen + 1 Getränk zum Vorzugspreis von 9,90 €
gegen Vorlage der Eintrittskarte**

Die Besucher der Vorstellungen der „Brandner Kaspars“ werden in der diesjährigen Spielsaison vom 5. Juli bis 4. August besonders verwöhnt. Denn die Wirte der Unternehmergemeinschaft Markt Schwaben 2030 e.V. bieten ihnen jeweils an den Spieltagen am Don-

nerstag, Freitag und Samstag ein Essen mit einem Getränk zum Vorzugspreis von gerade mal 9,90 € an. Einfach die Eintrittskarte vorlegen und schon wird Ihnen Ihre Bestellung blitzschnell serviert.

Ihre Wirte von Markt Schwaben 2030 e.V.



Neusatzter Straße 2 • 85570 Markt Schwaben
Tel.: +49 (8121) 57 76
www.schnitzelgaudi.de



Ebersberger Straße 26 • 85570 Markt Schwaben
Tel.: +49 (8121) 22 18 15
www.schweiger-brauhaus.de



Marktplatz 20-22 • 85570 Markt Schwaben
Tel.: +49 (8121) 99-530-0
www.wandinger-hof.de/restaurant-bar



Marktplatz 25 • 85570 Markt Schwaben
Tel.: +49 (8121) 995 5858
www.wirtshaus-im-oberbraeu.de

Neues Leben am Kirchweiher – jetzt heißt es wieder „So ein Theater!“

Nach einjähriger Pause finden von 5. Juli bis 4. August
die Weiher Spiele statt



Neue Weiher Spiel-Zeiten brechen jetzt an. Im vergangenen Sommer war es ruhig am Kirchweiher, erstmals in der Geschichte gab es seit 1984 kein Theater. Das hatte auch seinen Grund. Nachdem Josef Schmid, der zudem noch langjähriger Vorsitzender war, im Februar 2017 bei den Neuwahlen als Theatervereins-Chef nicht mehr angetreten war, gab es einen Führungswechsel. In Schmidts Fußstapfen als Vorsitzender trat Franz Stetter. Zudem entschieden sich die Verantwortlichen, die Freilichtspiele zu Füßen der

scheidung, die dem Vereinsausschuss jedoch nicht leichtgefallen ist“, sagt Stetter. Schließlich sollte bei einem Projekt in dieser Größenordnung – die Weiher Spiele zählen zu den größten kulturellen Veranstaltungen im Münchner Osten – nichts überstürzt werden.

Mit dem „Brandner Kaspar und das ewige Leben“ wird diesmal ein Klassiker und kein selbstgeschriebenes Stück aufgeführt, jedoch in einer ganz eigenen, einzigartigen Fassung. „Wir haben eine neue Form der Weiher Spiele entwickelt und freuen uns schon sehr darauf“, sagt Stetter, der selbst als Brandner Kaspar auf der Theaterbühne steht. „Viele Leute sprachen uns während der Spielpause im vergangenen Jahr darauf an, in Markt Schwaben habe im letzten Sommer einfach etwas gefehlt“, erzählt Stetter. Lange müssen sich die Weiher Spiel-Fans aus Nah und Fern nicht mehr gedulden. Premiere

ist am Donnerstag, 5. Juli. Gespielt wird bis Samstag, 4. August, und zwar immer donnerstags, freitags und samstags. Beginn ist immer mit Einbruch der Dunkelheit.

Die höchst amüsante Geschichte des gewitzten Brandner Kaspar, der sich beim Kartenspielen mit dem Boandlkramer durch List zusätzliche Lebensjahre ergaunert, wurde bereits mehrfach verfilmt und unzählige Male für die Bühne adaptiert. „Das Stück ist eine wunderbare Mischung aus Situationskomik, Wortwitz, aber auch nachdenklicher Momente“, erzählt Ferdinand Maurer, stellvertretender Vorsitzender und Regisseur der diesjährigen Weiher Spiele. Der Brandner Kaspar geisterte den Verantwortlichen schon länger im Kopf rum. „Schon seit ein paar Jahren planen wir, das Stück irgendwann aufzuführen. Unter freiem Himmel hat es jetzt natürlich einen ganz besonderen Charme“, sagt Maurer.

Die Zuschauer dürfen sich auf Schauspieler mit langjähriger Erfahrung freuen. Sowohl altbekannte Gesichter, als auch Darsteller, die bislang bei Vorstellungen im Theater am Bürgerfeld zu sehen waren, werden auf der Bühne am Kirchweiher im Herzen von Markt Schwaben stehen. Auch auf musikalische Einlagen, sowie eindrucksvolle Lichteffekte, wird man heuer am Kirchweiher nicht verzichten müssen „Außerdem haben wir noch die ein oder andere Überraschung parat“, verraten Maurer und Stetter.

Tickets gibt es zum Preis von 26 Euro (inklusive Vorverkaufsgebühr) online unter www.theater-marktschwaben.de oder im Vorverkaufsbüro im Alten Rathaus, Schloßplatz 1, Markt Schwaben.

Geöffnet hat es mittwochs und freitags von 16.00 bis 18.00 Uhr. Telefonisch ist das Büro unter (0 81 21) 2 24 22 zu erreichen. An der Abendkasse wird es – sofern noch Karten da sind – um zwei Euro pro Ticket teurer. Sollte das Wetter einmal nicht mitspielen und eine Vorstellung muss ausfallen, werden bereits gekaufte Karten kostenlos für einen anderen Termin nach Wahl umgetauscht. ➤ DO



Fotos: Günther Keil

Pfarrkirche St. Margaret konzeptionell neu auszurichten und gaben sich dafür ein Jahr Zeit. „Eine insgesamt gute Ent-



Spendenerlös aus Weihnachtsmarkt

Vereine glücklich über 4000 Euro

Weihnachtszeit ist auch die Zeit der Hilfsbereitschaft. Selbst wenn das Fest der Liebe schon etwas zurückliegt, erinnern sich viele bestimmt noch an den Weihnachtsmarkt der Markt Schwabener Unternehmer, der wieder ein großer Erfolg war. Aus den Erlösen gingen jetzt insgesamt 4.000 Euro an Spenden an ortsansässige Vereine und Institutionen. 4000 Euro, mit denen man viel bewirken kann.

Immer am dritten Adventswochenende organisieren die Unternehmer einen Markt, der schon lange Tradition hat. Seit bald vier Jahrzehnten wird ein abwechslungsreiches und einla-



Die Markt Schwabener Unternehmer überreichen den Scheck an die Markt Schwabener Vereine.
(Foto: © jn)

sport sisters
Ihr Spezialist für Frauen-Fitness

Nutze DEINEN SOMMER für einen Kurzurlaub bei SPORTSISTERS!
14-Tage-Karte: 19,-
30-Tage-Karte: 30,-

Starte JETZT in einen sportlichen Sommer!

Werd auch Du eine „sportsister“!

dendes Programm für Groß und Klein auf die Beine gestellt. Von Anfang an stand der soziale Gedanke im Mittelpunkt: einerseits die Geselligkeit mitten im Ort zu fördern, andererseits gerade in der Vorweihnachtszeit für die Geld zusammen zu tragen, die keinen so dicken Geldbeutel haben. Mit ein wenig Stolz auf diesen langjährigen Erfolg überreichten nun Erich Schweiger und Alois Rupprich einen Scheck an Vertreter der Feuerwehr Markt Schwaben, der Fußballjugend Markt Schwabener Au, des Heimatmuseums und des Vereins Kids in Emotion. Für den Heimatverein freute sich Bernd Romir gemeinsam mit Herbert Weiß, die das Geld in die Einrichtung der zeitgeschichtlichen Räumlichkeiten stecken wollen. Der Verein Kids in Emotion wird mit seinen 1000 Euro gerne wieder die Motorradfahrten organisieren, bei denen kranke, behinderte und sozial benachteiligte Kinder einen erlebnisreichen Tag mit leuchtenden Augen quittieren. „Die Kin-

der warten schon darauf, dass wir das wieder machen“, weiß Peter Wetterich.

Neu sind dieses Jahr die City-Gutscheine, die die Unternehmervereinigung verschenkt. Über Gutscheine im Wert von 500 Euro freute sich die AWO, die Bedürftige in der eigenen Gemeinde betreut. Mit diesen Geldern soll ihnen das Leben etwas erleichtert werden. „Es ist uns ein Anliegen, dass gerade auch diese Menschen einfach mal zum Friseur gehen können, dringend benötigte Schuhe oder andere nützliche Utensilien erwerben können“, sagt Vorsitzender Rupprich.

Rupprich und Brauerei-Geschäftsführer Schweiger sind bereits mit den ersten Vorbereitungen für den diesjährigen Weihnachtsmarkt beschäftigt. Am 15. und 16. Dezember ist es wieder soweit. Dann kann jeder wieder mit seinem Einkauf einen Beitrag leisten, Vereine und Institutionen in ihrer Arbeit zu unterstützen oder Bedürftigen zu helfen.

Wenn es blitzt und donnert



Die 3 größten Fallen Ihrer Wohngebäude- und Hausratversicherung

Schon vor dem Sommeranfang verzeichnet Deutschland Rekordtemperaturen. Doch diese haben leider auch Schattenseiten. Besonders dann, wenn die feuchtwarme Luft nach oben steigt und sich wieder abkühlt. Dann zieht es den Himmel zusammen und es blitzt und kracht. Vor allem in der heißen Zeit kommt es statistisch gesehen häufiger zu Gewittern, teils mit bösen Überraschungen für den Verbraucher: Allein im vergangenen Jahr regulierten die deutschen Sachversicherer über 300.000 Blitz- und Überspannungsschäden. „Opfer“ sind meist Haushalts- und Elektrogeräte. Oder, wie bei einem aktuellen Fall eines unserer Kunden, die Heizungsanlage mit Reparaturkosten von über 5.000,00 €. Doch ob ein solcher Schaden

versichert ist, hängt vom jeweiligen Vertrag ab. Insbesondere in Altverträgen der Wohngebäude- und Hausratversicherung wird häufig der Zusatz „Überspannungsschäden“ vermisst.

Ein weiteres Risiko besteht dadurch, dass viele Versicherungen den Schaden mindern dürfen, weil der Kunde den vertraglich festgelegten Obliegenheiten (wie z. B. Sicherungsmaßnahmen, Gebäude und Zubehör im ordnungsgemäßen Zustand halten) nicht nachgekommen ist. Hier kann die Versicherung ggf. sogar ganz aus der Erstattungspflicht herauskommen.

Ähnlich verhält es sich, wenn die Versicherung sich darauf berufen kann, dass er Schaden „grob Fahrlässig“ herbeigeführt wurde.

Auch hier kann es sein, dass der Verbraucher am Ende mit leeren Händen dasteht. Das könnte beispielsweise bei einem Totalschaden nach einem Brand den wirtschaftlichen Ruin bedeuten.

Daher unser Rat: Prüfen Sie anhand Ihre Policen, ob Sie ausreichend versichert sind oder ob Risiken für Sie bestehen. Gehen Sie einfach auf unserer Homepage **www.hoch2.bayern/privatkunden/**. Dort finden Sie dazu ein einfaches Werkzeug, mit dem Sie Ihre Verträge mit nur 2 Angaben im Handumdrehen prüfen können. Und das völlig anonym und ohne persönliche Daten.

P.S. Ob die Versicherungsprämie angemessen ist, oder ob Sie zu viel bezahlen, erfahren Sie dort auch.

Für Fragen steht Ihnen das Team von Hoch2 gerne zur Verfügung.

*Herzlichst,
Irmi Sauer, Harald Johanssen
& Niels Kakies*



HOCH²

Versicherungen & Kapitalanlagen

HOCH²

Versicherungsmakler OHG

Marktplatz 23

85570 Markt Schwaben

Telefon: 08121 792298-0

E-Mail: info@hoch2.bayern

www.hoch2.bayern



Frau Petschinka, nach 30 Jahren Selbstständigkeit im Dienste der Schönheit mit dem Motto »Wo Behandlung zum Erlebnis wird« übergeben Sie im August 2018 Ihr Beautyinstitut an eine neue Spezialistin für Beauty und Wellness. In diesen 30 Jahren haben Sie viel erlebt. Bitte berichten Sie aus diesem langen beruflichen Werdegang.

Gerne blicke ich zurück auf eine lange Zeit meines Berufslebens in Markt Schwaben.

Nach der Schule absolvierte ich in meiner Heimatstadt Erding eine Ausbildung zur Drogistin, um anschließend in München Schwabing die Kosmetikschule zu absolvieren. Ich hatte Glück, dass die damals einzige Drogerie mit Kosmetikstudio in Markt Schwaben für halbtags eine Mitarbeiterin suchte und mich einstellte. So jobbte ich dort am Nachmittag während der Ausbildung zur



Erding 1985



Neueröffnung der Modernen Drogerie Markt Schwaben am 1. September 1988 an der Herzog-Ludwig-Straße 22

Kosmetikerin und konnte mir gleichzeitig die Praxis in der Kabine aneignen. Aus einer kurz geplanten Zwischenstation wurden 13 schöne Jahre.

Es reifte der Gedanke zur Selbstständigkeit und ich verspürte die Lust auf Veränderung, auf berufliche Weiterentwicklung.

Es war für mich beschlossene Sache und folglich wagte ich den Sprung in die Selbstständigkeit. Ich eröffnete in Erding ein kleines Kosmetikstudio. Mein Wissen erweiterte ich aber stets und ich nutzte die Zeit, konnte mir durch weitere Ausbildungen Kenntnisse zum Beispiel zur Visagistin, Farb- und Stilberaterin aneignen. Ebenso erlernte ich viele interessante Körperbehandlungen. Dieses Intermezzo wurde durch private Umstände beendet und mein Weg führte mich wieder nach Markt Schwaben. Die Räume der damaligen Drogerie an der Herzog-Ludwig-Straße 22 wurden frei, woraufhin ich den Laden anmieten konnte. Am 1. September 1988

Unternehmer-Interview

Heute: Ingrid Petschinka

**Eine Ära im Dienste der Schönheit geht zu Ende
– auf zu neuen Ufern bei Beauty & Wellness,
Am Marktplatz 31**

wurden wieder mal schöne und auch ereignisreiche 18 Jahre an der Herzog-Ludwig-Straße.

Im Laufe der Zeit ist es sicherlich immer schwieriger geworden. Das Verhalten der Verbraucher ändert sich.

Wer nicht mit der Zeit geht, geht mit der Zeit, das war und ist mir bewußt.

Die Zeit der Parfümerie-Ketten war gekommen und das Internet zerstörte schon damals, wie heute, viel im Einzelhandel. Umdenken war angesagt, und ich suchte passende Räume für meine neuen Ideen.

Das Unterbräu-Gebäude, ein Denkmal geschütztes Haus im Ortskern wurde bereits seit mehr als zwei Jahren grundsanitiert und war im März 2006 kurz vor der Fertigstellung. Ich konnte diese neuen zentralen Räume mieten.

BEAUTY & WELLNESS – eine neue Richtung in der Welt der Schönheit – mit Schwerpunkt Behandlungen aus aller Welt für Gesicht und Körper war geboren.

Innovative Produkte, dem Zeitgeist entsprechend, rundeten das Konzept ab. Kosmetikinteressierte Damen und Herren kannten dieses System bereits aus den immer beliebter werdenden Wellness-Hotels, und vom Kreuzschiff Aida. Sie waren erfreut, diese Behandlungen auch hier zu bekommen. Das setzt natürlich ständige Weiterbildung und den regelmäßigen Besuch von Fachmessen voraus. Das ist es aber, was diesen Beruf so interessant gestaltet.



Gefeiert wurde immer gerne. Sommerfest zu Gunsten krebskranker Kinder 1993.

eröffnete ich eine Parfümerie mit Kosmetik- und Sonnenstudio mit einem völlig neuen Konzept und anderen Produkten. Marion, die ich bereits aus ihrer Lehrzeit kannte, war sofort bereit, mit mir zu arbeiten und ich denke heute noch gerne an unsere schönen gemeinsamen zehn Jahre zurück.

Es war kein leichter Anfang, doch ich war mir sicher, dass es der richtige Weg für mich ist. Nie habe ich es bereut und es



Eröffnung von Beauty & Wellness am 3. Mai 2006



Sie haben sehr viel in Fertigkeit und Bildung investiert. Trug das stets die gewünschten Früchte?

Stillstand bedeutet Rückstand.

Mit den letzten beiden Jahren heißt das neue Zauberwort in der Welt der Schönheit »Medical Beauty«. Auch diese Schiene beherrschen wir natürlich und bieten unseren Kundinnen und Kunden zum Beispiel Microdermabrasion, Skin Shooter und

Radiofrequenz als Behandlungen an sowie die neueste Produkte mit verstärkt ergebnisorientierter Wirkung.

Ein Geschäft ist nur so gut, wie seine Mitarbeiter. Viele Kundinnen und Kunden wünschen stets „ihre“ bekannte Fachkraft. Das ist ein wichtiger Aspekt für die Kundenbindung. Hatten Sie oft Wechsel?



Fest der Sinne 2007 mit Eva Vilgertshofer, Ingrid Petschinka und Regina Hering



10 Jahre im Unterbräu – ein fröhliches Jubiläum und gelungenes Fest.

Ich hatte immer sehr viel Glück mit meinen Mitarbeitern. Alle waren viele Jahre bei mir. Wir wuchsen stets gemeinsam mit unseren Aufgaben und unser Betriebsklima ging über das kollegiale Maß hinaus. Es wurde freundschaftlich.

Im Laufe der vielen Jahre entstand ein großer, treuer Kundenstamm, bei dem ich mich heute sehr herzlich für die wunderschöne Zeit bedanken möchte.

Am 26. Juli ab 10 Uhr möchte ich mich gerne am Tag der offenen Tür bei Ihnen persönlich verabschieden. An diesem



Mit Mara verbinden mich acht gemeinsame Jahre bei Beauty & Wellness.

Tag können Sie gerne meine Nachfolgerin, Frau Betija Dobis, unverbindlich kennenlernen.

Dann geht die Ära Wellness & Beauty in eine neue Zeit?

Ja, am 1. August 2018 werde ich dieses Geschäft in die Hände von Betija Dobis geben.

Ich hoffe, Sie werden Betija Dobis ebenso die Chance geben, ihr Wissen und Können unter Beweis zu stellen. Ich wünsche Ihnen für die Zukunft beste Gesundheit, weiterhin alles Gute. Jetzt bin ich gespannt, was das Leben ab August 2018 für mich Interessantes bereit hält.

Mit lieben Grüßen,
Ihre Ingrid Petschinka

Liebe Frau Petschinka, das wünschen wir Ihnen auch. Vielen Dank für das Interview. RED ➤

BEAUTY & WELLNESS

Wo Behandlung zum Erlebnis wird

Save the date!

**Donnerstag, 26. Juli 2018
ab 10 Uhr**

Ich lade Sie herzlich ein zu einem Tag der offenen Tür – verbunden mit einer kleinen Feier zum Abschied.

Gleichzeitig können Sie unverbindlich **Betija Dobis**, meine sehr kompetente Nachfolgerin kennenlernen.



Sie wird ab 1. August 2018 mit ihrer Erfahrung und ihrem Können im Sinne der Schönheit und Wellness für Sie da sein.

**Wellness & Beauty
Marktplatz 31 a
Markt Schwaben
Tel.: 08121/3205**

Öffnungszeiten:

**Mo – Fr 9.00 – 13.00 Uhr
und 14.30 – 18.30 Uhr
Sa 9.00 Uhr – 13.00 Uhr**





Sommer auf dem Teller

Feiern Sie den Sommer auf
kulinarische Weise.
Ein Hoch auf die langen Tage!

Zucchini-püree mit knusprig gebratenem Räucherspeck

- 6 mittelgroße Zucchini
- 4 Streifen geräucherten Speck oder Pancetta
- 3 Knoblauchzehen
- Eine Prise getrockneter Chili
- Salz und Pfeffer
- Oliveöl

Tagliatelle mit (Stein-)Pilzen

- 300 g Pilze
(möglichst
Steinpilze,
auch TK)
- 550 g Tagliatelle
- 1 Knoblauchzehe
- Eine Handvoll Petersilie
- 1 Glas trockener Weißwein
- 1 kleine Chilischote (kann man auch weglassen)
- Gutes natives Oliveöl extra
- Salz und Pfeffer (aus der Mühle)



© fotolia – Bernd Juergens

Apfel-Blätterteig-Röschen

- Saft einer Zitrone
- 2 rote Äpfel
- 3 EL helle Marmelade
- 1 Blätterteig
- 3 EL Zucker
- 1 EL Zimt



© Ursula Emmerich

Zucchini-püree mit knusprig gebratenem Räucherspeck

für 4 Personen | einfach | Zubereitungszeit 40 Min.

Die Zucchini in sehr dünne Scheiben schneiden. Den Knoblauch hacken. Mit wenig Oliveöl in einer Pfanne erhitzen, die Zuccinischeiben, Knoblauch und Chili dazugeben. Würzen, gut umrühren, anschließend abdecken. Mit wenig Hitze die Zuccinischeiben langsam im eigenen Saft köcheln lassen, nicht braten. Nach etwa 25 bis 30 Minuten, wenn sie weich sind, gibt man den Inhalt in eine Küchenmaschine und zerkleinert ihn, bis eine dickflüssige Masse entstanden ist, jedoch noch kleine Zuccinistückchen zu sehen sind. Währenddessen den Speck knusprig braten. Das Zucchini-püree mit Salz und Pfeffer abschmecken, in Schälchen und mit den Speckstreifen garniert servieren.

Tagliatelle mit (Stein-)Pilzen

für 4 Personen | einfach | Zubereitungszeit 45 Min.

Die Pilze gut säubern, evtl. Stiele entfernen, in kleine Würfel oder Scheiben schneiden. Knoblauch hacken und etwas in Oliveöl vorsichtig anbraten, damit er nicht anbrennt. Die Pilze dazugeben, mit einer Prise Salz und Pfeffer würzen, umrühren und einige Minuten lang mit dem Deckel bedecken, damit sie im eigenen Saft schmoren können.

Nebenbei die Tagliatelle in Salzwasser al dente kochen.

Den Wein zu den Pilzen hinzugeben und so lange dünsten, bis der Alkohol verkocht und auch die Flüssigkeit so weit reduziert ist, dass sie den Pfannenboden ein wenig bedeckt. Die gehackte Petersilie zugeben, gut umrühren und mit den Tagliatelle vermengt servieren! Dazu kann man einen Blattsalat reichen. Genießen Sie zu dem Gericht einen von der Sonne verwöhnten sizilianischen Rotwein.

Apfel-Blätterteig-Röschen

für 4 Personen | einfach und raffiniert | Zubereitungszeit 25 Min.

Äpfel waschen, halbieren und Kerngehäuse entfernen. In ca. 3 mm dicke Scheiben schneiden. In einen großen Topf legen. 1/2 l Wasser, Zucker und Zitronensaft zugeben und aufkochen. Ca. 2 Minuten bei schwacher Hitze köcheln. Blätterteig 5-10 Min. vor Nutzung aus dem Kühlschrank nehmen. Wenn die Apfelfringe weich und biegsam sind, abgießen, auf Küchenpapier abtropfen und abkühlen lassen.

Ofen vorheizen (E-Herd: 200°C/Umluft: 180°C). Ein großes Muffin-Blech fetten. Blätterteig der Länge nach in 4 gleiche Streifen schneiden.

Marmelade kurz in der Mikrowelle erhitzen, einen Esslöffel Wasser hinzugeben und auf dem Blätterteigstreifen verteilen. Zimt & Zucker vermischen und über die Marmelade streuen. Apfelfringe überlappend auf die Hälfte der Streifen legen und den Blätterteig zusammenklappen. (Siehe Foto) Den Teigstreifen aufrollen. Im heißen Ofen ca. 30-35 Minuten backen.

Muffinform herausnehmen und Apfelfröschen in der Form auskühlen lassen. Aus der Form lösen. Vor dem Servieren mit Puderzucker bestäuben.

Vielen Dank an Ursula Emmerich vom Marmeladenherz
für das tolle Dessertrezept und den dazugehörigen Abbildungen.

10% SUMMER Sale

AUF GRILLSAUCEN, SALZE & TRINKGLÄSER

Marmeladen-

Der Sommer ist bei uns in Markt Schwaben angekommen und die Fußball-WM zieht uns alle in ihren Bann!

Zeit für eine Grillparty!

Fleisch ist längst nicht mehr das einzige Grillgut, das bei uns auf den Rost gegeben wird. Gemüse, Grillkäse und andere Beilagen finden dort ihren Platz. Nicht wegzudenken sind aromatische Grillsaucen! Das **Marmeladenherz** bietet Ihnen neben den Klassikern, wie beispielsweise dem Curry-Ketchup, auch außergewöhnlichere Sorten, etwa mit der Geschmacksrichtung Pfirsich oder Erdbeer an! Die Whisky BBQ-Sauce ist und bleibt jedoch der absolute Liebling am Esstisch! Wer sein Gericht noch etwas aufpeppen möchte, der greift z.B. zu einem Biergarten-Salz!

Tipps für die Grillparty

**Das Tüpfelchen auf dem »i« –
aromatische Grillsaucen**

Unser Tipp:

im **Marmeladenherz** gibt es zudem auch ein **Nori Salz**, welches perfekt zu Fisch passt!

Rechts finden Sie ein Rezept, mit dem Sie ganz einfach aus unserem Tee einen leckeren Eistee zubereiten können! Damit nicht nur den kleinen Genießern keine Biene ins Glas fliegt, gibt es im **Marmeladenherz** hübsche und praktische Gläser mit Schraubverschluss. Und obendrein sehen sie einfach süß aus.

UE ➔

Marmeladenherz
Marktplatz 8
85570 Markt Schwaben

Unsere Öffnungszeiten:

Mo – Fr: 10.00 – 12.30 Uhr
14.00 – 18.30 Uhr

Sa: 10.00 – 12.30 Uhr

Eistee Südseezauber

Zutaten:

500 ml Wasser
200 ml Sauerkirschensaft
6 geh. TL Marmeladenherz
Schwarztee Südseezauber
6 EL Agavendicksaft
1 EL Zitronensaft
Eiswürfel · Wassermelone



Für das Teekonzentrat kochen Sie 6 gehäufte Teelöffel Marmeladenherz Schwarzteemischung Südseezauber mit 500 ml kochend heißem Wasser auf und lassen Sie sie 5 Minuten ziehen. Währenddessen eine Kanne (ca. 1,5 l) mit Eiswürfeln und Melonenstücken befüllen. Den noch heißen Tee mit 6 EL Agavendicksaft süßen und über das Eis gießen. Kurz umrühren, damit das Getränk schnell und gleichmäßig abkühlt. Zum Schluss den Kirsch- sowie Zitronensaft hinzugeben und eiskalt genießen.



Drehbuchwettbewerb

Von der Idee zur Geschichte, Handlungsabläufe sinnvoll anzuordnen, Charaktere zum Leben zu erwecken und vieles mehr: Ein Drehbuch zu schreiben ist eine komplexe Aufgabe.
13 Schüler/innen des Franz-Marc-Gymnasiums Markt Schwaben (FMG) haben sich jetzt dieser Aufgabe gestellt.



Die Schule ist ein Ort des Lernens, doch neben dem Unterricht sind auch viele andere Aktivitäten geboten. So auch am Franz-Marc-Gymnasium. Dort werden auch noch andere Fähigkeiten gefördert, die von den klassischen Fächern und Inhalten der Unterrichtsfächer abweichen.

Deutsch- und Geschichtslehrerin Gudrun Schäffner betreut den Wahlkurs Kreatives Schreiben der Schule und Peter Rohmfeld, Kunstlehrer am FMG, die Filmgruppe.

Zusammen mit Peter Rohmfeld, der die Idee dazu gab, rief Gudrun Schäffner vor über zehn Jahren den Drehbuchwettbewerb ins Leben. Dabei kann jede Schülerin und jeder Schüler teil-

nehmen, indem sie ihre Ideen zu einem Drehbuch einreichen, das sich im Rahmen der Filmgruppe der Schule verwirklichen lassen könnte. Diese Vorschläge werden dann von einer Jury bewertet, die sich aus Schülern (die im Jahr zuvor mitgemacht haben), Lehrern und Leuten aus der Filmbranche zusammensetzt. Der Vorschlag, der die meisten Punkte bekommt, wird dann in Zusammenarbeit mit der Filmgruppe zu einem richtigen Drehbuch umgeschrieben. Dabei arbeiten die Gewinner und die

Filmgruppe eng zusammen, um die Idee auch nach den Vorstellungen zu verwirklichen.

In diesem Jahr haben 13 Schüler ihre Ideen eingereicht. Die Siegerin des vorigen Jahres, Amelie Süßmeier, konnte wieder mit ihrer Geschichte überzeugen. Nun arbeitet sie mit der Filmgruppe an der Ausarbeitung des Drehbuchs, denn das Schreiben macht ihr Spaß. Sie ist auch in der kreativ-Schreiben-Gruppe dabei.

Die Siebtklässlerin zieht ihre Ideen aus dem Schulalltag, indem

sie ihre Mitschüler beobachtet und darüber ihre Geschichten schreibt. Amelie spielt immer mit Traum und Realität. So geht es in ihrer Geschichte um einen Jungen, der von einem Mädchen träumt, in das er sich dann auch verliebt. Doch irgendwann glaubt er, sie überall zu sehen und kann die Realität nicht mehr von seinen Träumen unterscheiden. Auf der Suche nach seiner „Traumfrau“ geht er irgendwann seinen Freunden so auf die Nerven, dass diese sich von ihm abwenden und er alleine zurück bleibt.

Wenn der Film nun zu diesem Drehbuchvorschlag gedreht ist, wird er beim Filmabend des FMG gezeigt. Doch das wird noch ein wenig dauern. *FH/DO* ➔

Schlappis Frauenzimmer

Constance Schlappinger
Tel. 08121 2574219
Erdinger Straße 12
85570 Markt Schwaben

Unsere Öffnungszeiten:
MO-MI 9.30-12.30 Uhr und 14.30-18.00 Uhr
DO-FR 9.30-12.30 Uhr und 14.30-18.30 Uhr
SA 10.00-12.30 Uhr

Mode | Taschen | Deko | Schmuck | Geschenke & mehr



»Dieses Buch wird Sie verzaubern!«

Neue Lyrik von Bernhard Winter



Bernhard Winter
hat seine Praxis als Psycho-
logischer Psychotherapeut
in der Unterbräu-Passage,
Marktplatz 31. Von 2002 bis
2011 war er Bürgermeister
von Markt Schwaben.

Jetzt ist es erschienen: das neue Buch von Bernhard Winter. Schriftsteller, Publizisten, Literaturkritiker haben das Werk schon begutachtet und ihren Eindruck und ihre Begeisterung in Worte gefasst:

»Sehr schön: eine farbige
Pracht, kongenial zu den
starken Texten.«
Dr. Rudolf Walter, Publizist
und Herausgeber von ‚ein-
fach leben‘, Freiburg

Lesung

aus „Kurz und glücklich“
mit Gastautorin Anne Be-
zzel und Harfe am 22. Juli
2018, 14:00 Uhr, in Markt
Schwaben, Franz-Marc-
Gymnasium, Anmeldung:
www.winternetz.net

Verlagsbuchvorstellung
von „Kurz und glücklich“,
begleitet durch Kinder der
Markt Schwabener Mu-
sikschule mit Harfe und
Geigen am 6. Juli 2018, 19:00
Uhr, in St. Bonifaz, Mün-
chen, Karlstr. 34, Anmel-
dung: www.winternetz.net

»Diese Mantras fliegen wie Sternschnuppen auf mich zu und ich versuche, sie festzuhalten. Jede trägt einen Wunsch, einen Gedanken, ein Lied. Die wunderbaren Bilder umschmeicheln sie auf sanfte und gleichzeitig witzige Weise. Eine große Lesefreude!«
Prof. Eva Jaeggi, Psychotherapeutin und Sachbuchautorin, Berlin

»Bernhard Winter ist ein Tausendsassa in der Öffentlichkeit – dass er auch die leisen Register bedienen kann, zeigt diese so wunderbar illustrierte Mantra-Sammlung.«
Michael Krüger, Lyriker und
Präsident der Bayerischen
Akademie der Schönen
Künste, München

Erhältlich in der Buchhandlung am Markt

gestern in sparta
als ich dem blauen wellensittich
in seiner sprache
ehrliche antwort geben wollte
wurde mir auf einmal klar
ich hatte das pfeifen verlernt
und nahm dies zum anlass
mein leben neu zu beginnen



„Bernhard Winter spielt mit der Sprache so leicht und liebevoll, als handle es sich um einen zerbrechlichen Schatz. Und ein Schatz sind seine Mantras allemal. Sie erzählen von Innerem, Äußerem und dem, was zwischen beidem geschieht, und zeigen uns darin einen Sinn, der im Alltagsstrudel viel zu oft übersehen wird.“

Bärbel Wardetzki, Psychotherapeutin

Bernhard Winter

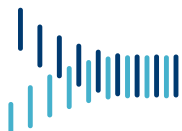
Kurz und glücklich

Vierzig Mantras für ein gutes Leben
Mit Bildern von Miri Haddick



VERLAG NEUE STADT

ISBN: 978-3-7346-1160-5, Halbleinen, mit 18 farbigen Bildern, € 18,00



GIENGER KG



PARTNER DES FACHHANDWERKS TOP ARBEITGEBER UND AUSBILDUNGSBETRIEB

Als Mitglied der GC Gruppe gehört Gienger zu den marktführenden Großhändlern im Bereich Haustechnik, Tiefbau und Industrietechnik in Deutschland. Der Standort Markt Schwaben bietet Dienstleistungen und Produkte aus einer Hand für die gesamte Haustechnik aus den Bereichen Sanitär, Heizung, Klima/Lüftung, Elektro, Installation, Dachtechnik sowie Hoch- und Tiefbau. Als

Partner des Fachhandwerks setzt die GC GRUPPE auf den 3-stufigen Vertriebsweg und verkauft Produkte ausschließlich darüber. Mehrfach ausgezeichnet als TOP Arbeitgeber und Ausbildungsbetrieb bietet GIENGER sichere Arbeitsplätze in der Region.

KARRIERE

Unser Anspruch ist, mit Abstand der Beste in unserer Branche zu sein. Weitere Expansionen wollen wir auch zukünftig nur mit eigenen Mitteln schaffen und uns unsere Unabhängigkeit bewahren.

Genau deshalb brauchen wir immer engagierte Menschen mit der Leidenschaft etwas zu bewegen und dem Willen, die Zukunft des Unternehmens aktiv mit zu gestalten.

GIENGER

Poinger Straße 4 | 85570 Markt Schwaben
Telefon 08121.44-0 | www.gc-gruppe.de | www.gc-azubi.de



AUSBILDUNG

- Kaufmann| -frau im Groß- und Außenhandel
- Duales Studium zum Bachelor of Arts
- Fachkraft für Lagerlogistik
- Kaufmann| -frau für Spedition und Logistikdienstleistungen
- Berufskraftfahrer|-in



Parkplätze zwischen Gesetz und Toleranz

Zwischen 2,3 und 3,5 Meter soll er breit sein, die Länge soll zwischen fünf und sechs Meter betragen: Das sind die Idealmaße eines Stellplatzes. Angeordnet soll er am liebsten vor der Haustür sein – vor der Tür des Supermarktes, des Bahnhofes, des Arztes oder der Wohnung. Doch Parkplätze – vor allem kostenfrei und zentral – sind ein rares Gut.



Ein Geschäft punktet mit dem Vorzug, seinen Kunden Parkplätze vor dem Laden anbieten zu können. Einkaufszentren oder Gewerbegebiete weisen großflächige Areale zum Parken aus und sind deshalb wohl bei vielen Verbrauchern sehr beliebt. Behindertenparkplätze oder Eltern-Kind-Parkplätze, die sich jeweils unmittelbar am Eingang befinden, dürfen nicht fehlen. Behindertenparkplätze sind sogar eine gesetzliche Vorgabe.

Und doch gibt es immer wieder auch rücksichtslose Verkehrsteilnehmer, die diese gekennzeichneten Flächen benutzen, obwohl es ihnen nicht zusteht. „Wozu soll ich Zeit vergeuden? So kann ich den Ein-

kauf schnell erledigen. Und der Platz ist sowieso leer“, scheinen sich viele zu denken.

Definiert und geregelt

Auf einem Behindertenparkplatz dürfen aber nur Schwerbehinderte parken, die einen entsprechenden Parkausweis besitzen. Auf diesem blauen Parkausweis muss das Merkzeichen „außergewöhnlich gehbehindert“ (aG) oder „blind“ (Bl) enthalten sein. Nicht erlaubtes Parken auf einem Behindertenparkplatz kann ganz schön ins Geld gehen. Mindestens 35 Euro werden fällig. Zudem kann der Falschparker sogar kostenpflichtig abgeschleppt werden.

Bei Eltern-Kind-Parkplätzen ist die Lage jedoch anders, denn hierzu gibt es keine Regelung in der Straßenverkehrsordnung. Theoretisch dürfte jeder Verkehrsteilnehmer dort sein Auto abstellen. Doch mit den meist auch breiteren Parkplätzen sollen Mama, Papa & Kind der Einkauf erleichtert werden – durch bessere Parkmöglichkeiten und kürzere Wege.



Keine Ausnahmen

Was aber ist, wenn man ein Gipsbein hat und zum Arzt gefahren wird? Oder man eine Autopanne hat und nur noch auf den nächsten Parkplatz rollen kann? Pech gehabt. Doch zwischen Gesetz und Nicht-Regelung gibt es noch etwas anderes: Gegenseitige Rücksichtnahme und Toleranz. Beides kommt aber in der Gesellschaft häufig zu kurz. Zugunsten eines gehbehinderten Menschen auf einen Eltern-Kind-Parkplatz zu verzichten und statt dessen mit dem zehnjährigen Kind ein paar Meter weiter zu gehen, das wäre ein vorbildliches Beispiel mit gleichzeitigem positiven



Bilder Daniela Oldach

Erziehungseffekt. Manchmal ein wenig über den Tellerrand hinaus blicken – das wäre wünschenswert und ein schönes, ungeschriebenes Gesetz. Doch ebenso gehört es dazu, Behindertenparkplätze nur mit Berechtigung zu nutzen. Auch das ist ein Zeichen von Respekt und Rücksichtnahme.

DO ➤

**Unser Service
ist umfangreich
und vielfältig**

BÄUERLE
macht mobil



Autohaus Bäuerle e.K., Geltinger Str. 2,
85570 Markt Schwaben
08121/476845-0 www.autohausbaeuerle.de



Ein Garten voll alter heimischer Nutzpflanzen

Vielfalt für Insekten und Menschen im Storchengarten

Zwei Reihen Ackerland, je zwei Meter breit, 50 Meter lang - in guter Nachbarschaft bewirtschaften ein paar Privatpersonen und eine Gruppe ehrenamtlich engagierter Bürger im Schwabener Moos ein paar hundert Quadratmeter. In der Verlängerung der Grafen-von-Sempt-Straße ist die blühende und grünende Fläche schon von weitem zu sehen.

Das Besondere an den beiden hinteren Reihen: auf ihnen gedeihen historische, teils wenig bekannte oder schon wieder vergessene Sorten heimischer Nutzpflanzen. Aber auch Kichererbsen und Amaranthus werden angebaut – einfach, um die Vielfalt von A bis Z zeigen zu können.



Doris Seibt (li.) ist begeistert von der Schweiger-Gerste. Ihre Besucher nimmt die diplomierte Landwirtin in die vielfältige Welt der Nutzpflanzen mit. (Fotos: GE)

Doris Seibt hat aus ihrer Neugier eine Tugend gemacht und Nutzpflanzen, die es hier vor 1945 noch in vielen Gärten und auf den Feldern gab, aus der Gen-

bank des Instituts für Pflanzen-genetik und Kulturpflanzenforschung in Gatersleben, in der sie mehr als 20 Jahre tätig war, wieder zurückgeholt nach Bayern. Die Genbank in Gatersleben ist der Hüter des Saatgutschatzes aus Deutschland, Europa und Teilen der gesamten Welt.

Auch fanden Pflanzen aus der Umgebung im Storchengarten eine neue Heimat. „Schon öfter bin ich auf Gartenbesitzer gestoßen, die ihren Nutzgarten aufgelöst haben, meist aus Altersgründen. Vielen tat es in der Seele weh, die lange gehegten Pflanzen entsorgen zu müssen, und hatten mich gefragt, ob ich sie übernehmen wolle. Das war für mich der Anstoß, geeignete Flächen zu suchen.“ Hier im

Swabener Moos ist sie fündig geworden. Die Landwirtschaftsfamilie Adelberger hat ihr die Randflächen des Storchackers angeboten. Seither kann sie mit einigen Mit-Gärtnern jedes Jahr die beiden letzten Reihen nutzen. Gerade von den alten Pflanzenarten, die hier in den Bauerngärten früher üblich waren, findet die gelernte Landwirtin keine Sa-

men oder Zöglinge. Aus diesem Grund dürfen bei ihr ein Teil der Pflanzen ihren natürlichen Lauf durchleben, bis hin zum Aussamen. Einige Samen sammeln die Hobby-Landwirte fürs kommende Jahr ein. Ziel ihres Engagements ist, die Vielfalt der Nutzpflanzen zu erhalten und weiter zu geben. Auch Wissen über den Anbau wird an die nächste Generation junger Gärtner und Landwirte weitergeben. Im Laufe der Vegetationszeit werden fünf Führungen angeboten.

So erzählt die Dipl.-Agrar-Ingenieurin zum Beispiel von der Schweiger-Gerste, einer 4-zeiligen Gerstenart, die ihr bis zur Schulter reicht. „Sie ist schon Anfang der 1940er Jahre angebaut worden.“ Ob diese Sorte

allerdings mit der ortsansässigen Brauerei zu tun hat, konnte sie nicht sagen.

Die Neugier trieb sie auch nach Weißenstephan an die Bayerische Landesanstalt für Landwirtschaft. Dort lernte sie Dr. Klaus Fleissner kennen. Inzwischen pflegen die beiden einen regen Informationsaustausch. Dr. Fleissner erkennt in dem Gar-



ten in Markt Schwaben und der Beobachtung der Eigenschaften der wachsenden Pflanzen ein „Kompetenzzentrum für pflanzen-genetische Ressourcen“.

Wissen teilen und vermehren ist eines der Ziele des ehrenamtlichen Engagements. So mancher Bauer in der Umgebung hat sich von den Möglichkeiten der Selbstvermarktung alter Sorten überzeugen lassen. „Das rechnet sich durchaus“ ist Doris Seibt oft bestätigt worden. Wer sich das Projekt näher ansehen will, kann zu einer der nächsten Führungen von BayernTourNatur kommen. Im Laufe der Vegetationszeit werden noch vier Führungen angeboten: jeweils samstags ab 15 Uhr am 14. Juli, 11. August, 8. September und 13. Oktober zeigen Doris Seibt und ihre Mitstreiter die ganze Vielfalt ihrer Nutzpflanzen und erzählen aus ihrem großen Erfahrungsschatz. Für größere Gruppen sind auch Sonderführungen möglich.

Das Projekt wurde von der UN-Dekade „Biologische Vielfalt“ aufgegriffen und mit einer Urkunde geehrt: offizielle Übergabe ist am 18. Oktober im Rathaus Markt Schwaben. **GE** ➔

Nähere Infos:

Doris Seibt, doris.seibt@arcor.de; www.tournatur.bayern.de/veranstaltungen/index.htm

Die Beschreibung des gesamten Projektes ist zu finden unter:

www.undekade-biologischesvielfalt.de/projekte/aktuelle-projekte-beitraege/detail/projekt-details/show/Wettbewerb/1496/



Neue Weißbier Innovation aus Markt Schwaben

Privatbrauerei Schweiger füllt erstmals Weißbier in die 0,25l Flasche

Markt Schwaben, 19. Juni 2018
Die Privatbrauerei Schweiger hat zum hundertjährigen Bestehen des Freistaates Bayern eine neue Bierspezialität gebraut: die „Schweiger Weiße“. Damit erweitern die Markt Schwabener Slow Brewer nicht nur ihr Weißbiersortiment. Neben der 0,5l Flasche wird die neue „Schweiger Weiße“, wie das sehr erfolgreiche „1516 Bayerisch Hell“, auch in der 0,25l Flasche abgefüllt. Eine echte Weißbier Innovation.

Alle zwei Jahre feiert die Privatbrauerei Schweiger ein großes Fest auf dem Brauereigelände in Markt Schwaben. Neben dem Besuch des Bayerischen Ministerpräsidenten war die Präsentation der neuesten Bierspezialität der Privatbrauerei Schweiger das Highlight des diesjährigen Festes. Gemeinsam mit der bayerischen Bierkönigin Johanna Seiler stellte Erich Schweiger die „Schweiger Weiße“ vor. Die Braumeister des Slow Brewing Pioniers aus Markt Schwaben haben ein

bernsteinfarbenes und unfiltriertes Weißbier gebraut. Die feine Gewürz- und Fruchtaromatik gehört ebenso wie die ausgewogene Malznote zum milden Charakter dieser obergärigen Weißbier-Spezialität.

„Guad, süffig und einfach ur-bayerisch“ wie es Erich Schweiger kurz und knapp ausdrückt. Das richtige Bier zum Jubiläum „100 Jahre Freistaat Bayern“. Als einziges bayerisches Weißbier gibt es die „Schweiger Wei-

ße“, neben der 0,5l Flasche, auch in der 0,25l Flasche. Und: die „Schweiger Weiße“ ist auch hervorragend aus der Flasche zu trinken.

Schon am Etikett mit den vom Münchener Künstler Paul Neu um die Jahrhundertwende gezeichneten Figuren ist sofort erkennbar: mit der „Schweiger Weiße“ bekommt das bereits sehr erfolgreiche „1516 Bayerisch Hell“ ein Schwesterchen zur Seite gestellt.



SLOW BREWING
S - ZERTIFIZIERTE -
PITZENQUALITÄT

PRIVATBRAUEREI SCHWEIGER

Schweiger

Weiße

*Mia ham
no nia ned
nix anders ned
drunga!*

PRIVATBRAUEREI SCHWEIGER

Privatbrauerei Schweiger GmbH & Co. KG
Ebersberger Straße 25 • 85570 Markt Schwaben bei München
www.schweiger-bier.de

Schweiger
Privatbrauerei

Schweiger ist Gold.

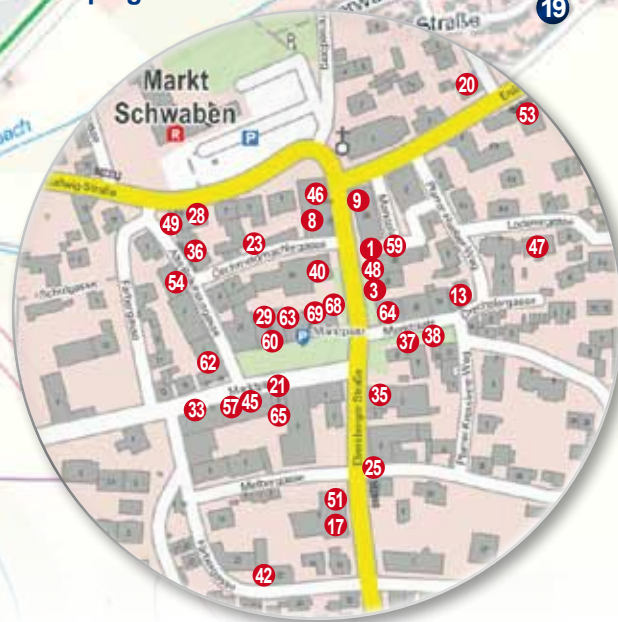


Mitglieder von Markt Schwaben 2030 e.V.

Kurze Wege · Persönliche Beratung · Service
Geschäftsleute aus vielen Branchen
engagieren sich, um Markt Schwaben noch
lebens- und lebenswerter zu gestalten.

- 01 A. u. B. Treuhand Steuerberatungs GmbH, Marktplatz 26
- 02 Altea Versicherungsmakler e.K., Am Ziegelstadel 13
- 03 Architekturbüro Hache GmbH, Marktplatz 24
- 04 Autohaus Amato, Geltinger Str. 9
- 05 Autohaus Bäuerle, Geltinger Str. 2
- 06 Bauzentrum Heinrich Schmitt GmbH, Finsinger Str. 10
- 07 Bavaria Werkschutz GmbH, Lilientalstr. 2
- 08 Beauty & Wellness, Marktplatz 31
- 09 Blumen Frick, Marktplatz 28
- 10 Brauerei Schweiger GmbH & Co. KG,
Ebersberger Str. 25
- 11 BSH Automobile Fürmetz GmbH & Co. KG,
Schweigerweg 3
- 12 DEMHARTER Inszenierte Kommunikation,
An der Bachleiten 3
- 13 EBC-Computer GmbH, Marktplatz 16
- 14 Eisl Steinmetzmeister Marmor Granit, Anzinger Str. 25
- 15 Esso Station, Ebersberger Str. 46
- 16 Fit & Vital, Dagmar Ehrmann, Finsinger Str. 46
- 17 Floraldikum, Ebersberger Str. 8
- 18 Fonland BFelektronik, Herzog-Ludwig-Str. 18
- 19 Forever Med, Habererweg 40
- 20 Foto Daschner, Erdinger Str. 7
- 21 Friseursalon Schrank, Marktplatz 7
- 22 FS Physio Schmitzberger, Dr.-Hartlaub-Ring 3
- 23 Gästehaus am Turm, Gschmeidmachergasse 2
- 24 Gerd Virgens Landschaftsbau GmbH, Finsinger Au 4
- 25 Gesundheitszentrum Markt Schwaben, Ebersberger Str. 3-5
- 26 Gienger München KG, Poinger Str. 4
- 27 Haarstudio Elisabeth, Dr.-Hartlaub-Ring 3
- 28 Heilpraxis Roseburg, Herzog-Ludwig-Str. 9
- 29 Hoch 2 Versicherungsmakler OHG, Marktplatz 23
- 30 Hubsie, Geltinger Straße 7b
- 31 Ilona Waldecker Buchhalterin, Bahnhofstraße 9

Den Marktplatz unter
die Lupe genommen:



Alle Informationen finden Sie auf der Homepage des Gewerbevereins

für Sie vor Ort



- 32 INJOY - in Sport GmbH, Wiegenfeldring 9
- 33 INTERSPORT Kipfelsberger GmbH, Marktplatz 11
- NEU 34 Jörg Egerer Produktfotografie**, Wiegenfeldring 2a
- 35 Kreissparkasse München Starnberg Ebersberg, Marktplatz 2
- 36 Mannsbuid, Alte Bräuhausgasse 8
- 37 Marmeladenherz, Am Marktplatz 8
- 38 Media@home Fernseh Götze GmbH, Marktplatz 8
- 39 Metzgerei Gantner, Bahnhofstr. 7
- 40 Münchner Bank eG, Marktplatz 29
- 41 Munich-Pixels GmbH, Ebersberger Str. 19-21
- 42 Ofenhaus Scheuerecker, Färbergasse 25
- 43 Offsetdruck Brummer GmbH, Bahnhofstr. 11
- 44 Overnext Nail & Kosmetics, Seifensiedergasse 4
- 45 Piller Uhren-Schmuck-Augenoptik, Marktplatz 9
- 46 Praxis für Psychotherapie und Lebensberatung
Bernhard Winter, Marktplatz 31
- 47 PS Finanzberatung GmbH, Loderergasse 4
- 48 Pustebume Kindermoden Spielwaren, Marktplatz 26
- NEU 49 Rechtsanwalt Sven Idek**, Herzog-Ludwig-Str. 9
- 50 Riexinger Friseurteam GmbH, Bahnhofallee 1
- 51 Rupprich Das Wohnwerk, Ebersberger Str. 8
- 52 Sachverständigen- und Baubegleitungsbüro Paul Wimmer,
Kranzhornweg 12
- 53 Schlappis Frauenzimmer, Erdinger Str. 12
- 54 Schlappinger Immobilien & Finanzierungen,
Alte Bräuhausgasse 5
- 55 Schmitt-Beton GmbH & Co. KG, Poinger Str. 15
- NEU 56 Schnitzelgaudi**, Neusatzter Str. 2
- 57 Schreibwaren Schiegl, Marktplatz 9
- 58 Schweiger Brauhaus Restaurant, Ebersberger Str. 26
- 59 Sportsisters, Marktplatz 26
- 60 Süper Market, Marktplatz 23
- 61 Taxi- und Chauffeurservice Niklas GbR, Kistlerweg 8
- 62 TOWASAN Karate Schule, Marktplatz 17/19
- 63 TUI TRAVELStar RT-Reisen, Marktplatz 25
- 64 Wandinger Hof Hotel und Gaststätten Betriebs GmbH,
„Kreillers Nr.2“, Marktplatz 20-22
- 65 Wäsche am Marktplatz, Marktplatz 7
- 66 Weinblattl, Birkenstraße 3, 85669 Pastetten
- 67 Weindl Landtechnik, Wiegenfeldring 5
- 68 Wirtshaus im Oberbräu, Marktplatz 25
- 69 X³ Architekten GmbH, Marktplatz 25
- 70 ZUHAUSE Zuverlässige Hausmeister- und Serviceleistungen
Widderweg 5b



Aus Riexinger Friseure wird SP Friseure

Sabine Popp* übernimmt ab August den Friseurbetrieb ...

... in der Bahnhofallee 1 in Markt Schwaben. Nach bewährten „Riexinger-Prinzipien“ wird Sabine mit dem bewährten Team nahtlos und wie gewohnt die Geschäfte weiterführen.

Sabine ist sozusagen ein „Eigengewächs“ aus dem Hause Riexinger und seit letztem Jahr bereits in der Geschäftsleitung von Riexinger tätig. Sabine war die Wunschkandidatin von Petra Riexinger, die aus gesundheitlichen Gründen ihre Tätigkeit mehr und mehr einschränken musste.



Familie Riexinger bedankt sich herzlichst bei ihren Kunden, Mitarbeitern und Geschäftspartnern für das gute Miteinander in über 60 Geschäftsjahren.

* Sabine Popp absolvierte bei Riexinger Friseure ihre dreijährige Berufsausbildung und blieb als Gesellin bis zu ihrem Meisterstudium 2016 im Betrieb. Als Meisterin trat sie sehr schnell in die Fußstapfen ihrer Chefs und übernahm nach und nach Eckpunkte in der Betriebs- und Teamleitung, Weiterbildung und Technik.

Einladung an alle Interessierten

Am Sonntag, 12. August, ab 15 Uhr präsentieren Sabine Popp und ihr Team die renovierten Räume und stellen die Trendfrisuren und Farbtechniken vor.

Wir freuen uns auf Sie!



Ihr Friseur für Damen, Herren und Kinder

**Bahnhofallee 1
85570 Markt Schwaben**

Telefon 08121/3869

E-Mail: info@riexinger-friseurteam.de
www.riexinger-friseurteam.de
Facebook:
Riexinger Friseurteam GmbH

Öffnungszeiten

Mo. 13.00 – 18.30 Uhr Männertag
Di. – Fr. 9.00 – 18.30 Uhr
Sa. 8.00 – 13.00 Uhr

**mit und ohne
Terminvereinbarung!**





Einmal volltanken bitte – umweltfreundlich und kostenlos!

In Zeiten von starker Umweltverschmutzung und immer knapper werdenden Ressourcen muss man neue Wege gehen – wobei „gehen“ jetzt falsch gedeutet werden kann. Zwar ist es sinnvoll, auf das Auto soweit wie möglich zu verzichten und lieber zu Fuß oder mit dem Fahrrad unterwegs zu sein. Doch das ist nicht immer möglich. Eine umweltschonende Möglichkeit, Auto zu fahren und gleichzeitig beim Tanken auch Geld zu sparen, bietet ein Elektroauto. Direkt am Markt Schwabener Rathaus kann man dann volltanken, denn dort befindet sich eine Ladesäule für Elektroautos. Markt Schwaben nimmt dabei eine Vorreiterrolle ein, denn der Markt ist einer der wenigen Gemeinden im Landkreis Ebersberg, der eine Elektrotankstelle aufgestellt hat. Seit Herbst vergangenen Jahres können Elektroautos neuen „Saft“ bekommen und zwar auf Initiative des Ebersberger Auto-



hauses Grill, das die Säule auch bezahlte. Doch die Vorarbeit, damit die Säule in Betrieb genommen werden konnte, leisteten die Kommune und engagierte Bürger. Viel Arbeit hat auch Jens Langhein vom Car Sharing Verein Markt Schwaben reingesteckt, denn „Elektromobilität ist die Zukunft“, davon ist er überzeugt. Und es kommt noch besser: Auch für die Carsharing-Union Markt Schwaben e.V. ist geplant, ein Elektroauto anzuschaffen. Geschont wird beim Tanken an der Ladesäule nicht nur die Umwelt, sondern auch der Geld-

beutel. Für das erste Jahr, also 2018, übernimmt die Gemeinde Stromkosten und Anschluss. Ab 2019 wird das Tanken kostenpflichtig. Laut der Gemeindeverwaltung wird das dann ein neutraler Betreiber anbieten. Doch mit den Preisen für Super oder Diesel ist das lange nicht vergleichbar – denn mit einem Elektroauto fährt man einfach günstiger.

Noch aber heißt es kostenlos volltanken. Dennoch ist die Parkdauer begrenzt auf vier Stunden, die auch von der Parküberwachung kontrolliert wird.



Dabei wird auch geschaut, dass die beiden Parklücken nicht von anderen Autos blockiert werden. Denn die zwei Stellplätze sind nur für Elektroautos und nur zum Aufladen gedacht. Wer also nicht auflädt, sollte dort auch nicht stehen bleiben.

Bisher wird laut der Gemeinde die Ladesäule sehr häufig zum Auftanken genutzt. Vielleicht auch, weil die Säule auf einer Online-Karte markiert ist, für jene, die nach Strom suchen.

Ob noch weitere Ladestellen hinzukommen, bleibt abzuwarten. Doch falls die Säule am Schloßplatz weiterhin gut angenommen wird, werden weitere folgen. Geplant sind sie eventuell am Bahnhof oder Marktplatz. FH/DO ➔



media@home Götze

Ein neuer LOEWE – 500 Euro sparen!

Der Countdown bis zum Anpfiff der Weltmeisterschaft in Russland wird jetzt noch aufregender: Sichern Sie sich den Loewe WM-Vorteil. Bis zum 15.07.2018 gibt es zum Loewe bild 5.55 oled und 5.65 oled ein klang 1 system kostenlos dazu. Für den Loewe bild 3.55 oled können Sie sich einen Preisvorteil von 500,- Euro sichern! Pssst... Das Angebot gilt natürlich auch für alle Nicht-Fußball-Fans.

Marktplatz 8 – 85570 Markt Schwaben – Tel: 08121/43410
www.mediaathome-goetze.de



Pool Billard Club (PBC) College Markt Schwaben e. V.

1. Mannschaft des Billardvereins schafft es in die Landesliga im 30-jährigen Jubiläumsjahr

© Walter Daschner

Pool-Billard ist ein exklusiver Sport, fernab des Mainstream. Dennoch erfreut er sich in Markt Schwaben langjähriger Beliebtheit. 1988 ist das Gründungsjahr des Pool Billard Club College Markt Schwaben e. V. .

Wie als Hommage zum 30-jährigen Jubiläum schaffte es der Verein, am 18. Mai in die Landesliga aufzusteigen.



Mitgliederehrung zum 30-jährigen Jubiläum (von links nach rechts): Hannes Dorsch, Josef Scharl, Eva Deuter, Robert Wittwer, Thomas Deuter, Alexander Gluch © PBC College Markt Schwaben

Ein toller Erfolg

Dabei gestaltete sich das Spiel mehr als spannend, denn am letzten Spieltag in der Bezirksliga Oberbayern West war die gegnerische Mannschaft der BSC Martinsried, wo auch das Spiel ausgetragen wurde. Es ging um alles. Der Aufstieg stand auf dem Spiel, denn um diesen zu erreichen, musste der Pool Billard Club College Markt Schwaben e. V. 1 gewinnen. Hingegen kämpfte der BSC Martinsried darum, auf keinen der Abstiegsplätze abzugleiten. Ein überaus spannendes Match war vorprogrammiert.

Mit 6:4 (42:38) gewinnt der Pool Billard Club College Markt Schwaben e. V. 1 gegen den BSC Martinsried 2 und erhielt somit den ersehnten Meistertitel

Es gibt gleich mehrere Gründe zu Feiern. Bereits seit 30 Jahren wird in Markt Schwaben Pool-Billard gespielt. Und das mit großem Erfolg sowie besonderen Talenten. So konnte sich die 1. Mannschaft im Mai diesen Jahres – dem Jubiläumsjahr des Vereins – mit einer hervorragenden Leistung den Aufstieg in die Landesliga erspielen.



in der Bezirksliga Oberbayern West. Auch in der Vergangenheit gab es besondere Highlights: Der Markt Schwabener Verein spielte in der damaligen Oberliga, was die höchste bayerische Liga war.

Mit Josef Bendl spielte 2009 im Verein sogar ein Bayerischer Meister im »8-Ball«, eine der bekanntesten Varianten des »Pool-Billards«.

30 Jahre Vereinsleben

Bis 1990 waren in Markt Schwaben sogar drei Billardvereine angesiedelt, denn mit den 1980-er Jahren erfuhr das Spiel am Tisch förmlich einen Boom. Mit der Präsenz in den Medien wurde Billard in Deutschland salonfähig. Aber mit Rückgang des Booms lösten sich die Clubs nach und nach

wieder auf. Der Pool Billard Club College Markt Schwaben hat diese Zeiten überdauert und erfreut sich nach wie vor großer Beliebtheit bei den Freunden des Kugelsports. Besonders nennenswert sind die langjährigen Stammspieler im Verein, die in ihren Mannschaften solide Leistungen erzielen. Die Spielfreude hat in über drei Jahrzehnten nichts an ihrer Attraktivität eingebüßt.

Heute ist der Pool Billard Club College Markt Schwaben der einzige Billardclub im ganzen Landkreis Ebersberg. In der kommenden Saison wird er sogar mit zwei Mannschaften vertreten sein. Der Club zählt an die 50 Mitglieder, die ihre Geschicklichkeit an fünf Billardtischen in ihrer Vereinsstätte, dem »Billard-Cafe College«, das von Eva und Thomas Deuter seit der Eröffnung 1991 betrieben wird, unter Beweis stellen können.

Ein Sport (nicht) für Jedermann

Ersucht man Thomas Deuter, Sportwart des Vereins, über den Sport etwas zu berichten, erhält man viele interessante Informationen. So erfährt man zuerst, dass Billard unter den schwersten Sportarten zu suchen ist. Ein perfektes Zusammenspiel der »Hand-Queue-Koordination«, das Ballgefühl, Zielen und der richtige Stand sind ebenso wichtig, wie der gerade Stoß. Für die Perfektion sind unermüdliche Übung, aber auch das Talent unerlässlich.

Wissenswertes über die Geschichte des Sports

Diese Sportart birgt eine lange Geschichte. Bereits 1470 fand man die früheste Erwähnung eines Billardtisches. Sie beschreibt, dass der französische König Ludwig XI. einen derartigen Tisch 1470 von einem Kunsttischler namens Henri de Vigne fertigen ließ.

© Johannes Dziemballa

Ein Einstieg ist einfach. Jeder, der möchte, kann sich an den Pooltisch stellen und mit mehr oder weniger Geschick die Kugeln in den Löchern versenken. Da haben Frauen ebenso wie Männer ihre Freude daran. Aus Spaß am Ausprobieren wird dann öfters gleich ein Hobby und bei weiterem Interesse kann dann im Verein die Fertigkeit bis zur Erlangung der Turnierreife ausgebaut werden.

Ganz nebenbei trainiert Billard die Fähigkeit zur Konzentration. Ohne die nötige Ruhe und das strategische Denkvermögen wird es bei einem netten Hobby oder lustigen Zeitvertreib bleiben.

In dieser hektischen Zeit sind besonders Geduld und Ruhe gute Eigenschaften, die jüngere Menschen trainieren und erlernen können – ein wertvoller therapeutischer Nebeneffekt.

Auch Thomas Deuter kam schon als Bub zu dem Sport, wie er selbst berichtet. So hat alles

begonnen, als er grad mal auf den Tisch sehen konnte. 1990 wurde aus dem Hobby ein Vereinsspieler. Zudem bestand er 1996 die Trainerprüfung, die ihn dazu befähigt, nicht nur den Spielern im Verein zu mehr Perfektion zu verhelfen, sondern auch als Dozent an der Volkshochschule in Grafing/Ebersberg zu unterrichten. Die gebuchten Billardkurse werden im Vereinslokal an der Erdinger Straße 37, in Markt Schwaben unterrichtet.

Im Oktober wird in der VHS wieder ein Billard-Kurs angeboten werden, der ab Mitte August buchbar sein wird.

**Save the date am 8. Sept.
Infos folgen rechtzeitig**

Anlässlich des Jubiläums wird der Pool Billard Club College Markt Schwaben e. V. ein Billardturnier für Jedermann veranstalten.

Als Startgeld für Hobbyspieler werden zehn Euro erhoben werden, für Vereinsspieler 15 Euro.



Die Mannschaft 1 (v. l. n. r.): Thomas Deuter, Josef Scharl, Hannes Dorsch, Manfred Kammerloher, Ralf Hentschel
© PBC College Markt Schwaben

Willkommen im Club

Grundsätzlich sind neue Mitglieder im Verein sehr willkommen. Es werden auch Schulwettkämpfe, Schnuppertraining und Jugendturniere veranstaltet. Bei uns können Kinder und Jugendliche in Begleitung Erwachsener das Billardspiel ausprobieren und spielen. Das ist nur deshalb möglich, da keine Glücksspielautomaten im Hause sind.

Neugierig geworden?

Dann können Sie gerne mit dem Verein Kontakt aufnehmen:

Billard-Cafe College
Erdinger Straße 37
85570 Markt Schwaben
Tel: 08121 / 43333

E-Mail:
info@billard-cafe-college.de
Internet:
www.billard-cafe-college.de
SD ➤



- zentral gelegen, ruhige Seitenstraße, eigene Parkplätze
- Gemütliche Zimmer laden zum Verweilen ein.
- Alle Zimmer mit Dusche/WC, Haartrockner, Farbfernseher
- Transfer zu Bahnhof, Messe und Flughafen auf Anfrage

Ihre Familie Brand

Gschmeidmachergasse 2 – 4, 85570 Markt Schwaben

Telefon 0 81 21 / 4 52 19, Fax 0 81 21 / 92 37 92

E-Mail: info@hotel-am-turm.com, www.hotel-am-turm.com

MD Metzgerei Gantner
Familienbetrieb seit 1959



**Produktion aus eigener
Wurstküche**
**Herstellung feiner Schinken-
und Salamisorten**

85570 Markt Schwaben
Bahnhofstraße 7
Tel. 08121/3766 Fax 912059
manfred@metzgereigantner.de
www.metzgereigantner.de

PARTYSERVICE • MENÜESSEN • SPANFERKELEXPRESS



Starterbänder schon ab 19,00 Euro finden Sie bei

Piller
Optik | Schmuck | Uhren

Der Schmuck von Nomination wird in Florenz entworfen und angefertigt. Dabei werden hohe Florentiner Goldschmiedetradition mit handwerklicher Kunst und moderner Technologie vereint. So entstehen wunderbare Schmuckkollektionen. Im Rahmen einer rein italienischen Herstellung stellt Nomination die Qualität des Endproduktes sicher, ganz in Übereinstimmung mit den hohen Standards der Branche. Die dahinter liegende Leidenschaft ist bei jedem Produktschritt deutlich, von der sorgfältigen Auswahl der Roh-

stoffe bis hin zur abschließenden Qualitätskontrolle.

Paolo Gensini hat mit seinem modularen Composable-Armband die Schmuckwelt revolutioniert. Jedes Composable-Element ist aus Edelstahl gefertigt und wird mit kostbaren Materialien verziert. Edelstahl ist hypoallergen, läuft nicht an und ist robust genug, um täglich getragen zu werden. Es kommen ausschließlich Materialien höchster Güte zum Einsatz: Gold, Silber, bunte Emaille, Cubic Zirkonia und Edelsteine.

NOMINATION
ITALY

bei

Uhren-Schmuck-Augenoptik Piller

Marktplatz 9
85570 Markt Schwaben
Tel. 08121 / 38 10
www.piller-uhren-optik.de

Die Vier-Jahreszeiten-Märkte

Sommermarkt steigt am Sonntag, 8. Juli, von 11 bis 19 Uhr
– Geschäfte öffnen um 13 Uhr

Eine Gemeinde, die den Markt schon in ihrem Namen trägt, muss sich auch entsprechend präsentieren. Markt Schwaben ist mit seinen Vier-Jahreszeiten-Märkten dafür das beste Beispiel.

Die nächste Gelegenheit zum vergnüglichen Sonntageinkaufsbummel bietet sich am 8. Juli. Von 11 bis 19 Uhr steigt der Sommermarkt, ab 13 Uhr dürfen auch die örtlichen Geschäfte ihre Ladentüren öffnen. Seit Jahren entwickeln sich die Marktveranstaltungen zu echten Begegnungsstätten. Schon im vergangenen Jahr konnten gar nicht mehr alle Aussteller aufgenommen werden. Ein Versuch, die Marktflächen über den Pfarrer-Kressierer-Weg wieder zu beleben, scheiterte an den Ausstellern. Dann gab es Überlegungen, einen Teil des Marktes um das Rathaus herum auszulagern. Technisch wären das die einfachsten Lösungen, da am Pfarrer-Kressierer-Weg wie auch um das Rathaus herum, die Stromanschlüsse bereits vorhanden sind. Das Jahr 2018 sollte dann Klarheit bringen.

Der Markt expandiert

Der Frühlingmarkt wurde nun erstmals über die Ebersberger-Straße erweitert. Damit konnten dann auch so wichtige Geschäfte wie Rupprich – Das Wohnwerk, der neu eröffnete Stacheter und auch die Bäckerei Hasi mit einbezogen werden. Der Markt selbst nahm fast 50 Prozent mehr Aussteller auf und wurde damit noch interessanter und bunter. Mit der gesamten Fläche – vom Unterbräu bis zum Dänischen Bettenlager – wurde die Ausdehnung der

Marktflächen fast verdoppelt. Der Sommermarkt wird wieder auf der erweiterten Fläche Richtung Dänisches Bettenlager stattfinden.

Kunsthandwerker und solche, die ihre Leidenschaft für schöne Dinge als Hobby betreiben, Gold- und Silberschmiede, Keramikhandwerker und Holzkünstler – das alles vereint der Sommermarkt. Da kommen junge Leute, die Schmuck aus Kronkorken oder Kaffeekapseln herstellen. Daneben gibt es Silberschmuck aus altem Besteck oder die lustigen Raben vom Lad'n am Berg. Trachten sind ein weiterer Schwerpunkt auf dem Sommermarkt. Die Münchner Trachtengürtelmannufaktur kommt mit selbst gefertigten Ledergürteln, Schals und passendem Schmuck. Aus Bad Aibling kommen Trachten-Accessoires und Taschen aus Loden-Merinowolle. Trachtentaschen aus Filz sind ein großes Thema. Daneben dürfen die Keramikünstler mit ihren Bechern, Krügen und Schüsseln nicht fehlen. Aus Amerang kommen „Schöne Dinge aus heimischen Laubhölzern und die Holz-Herzer'l aus Franken sind bei den Besuchern heiß begehrt.

Auch viel Gutes wird getan

Es werden Trachtentaschen aus Filz in Zusammenarbeit mit Behinderten-Werkstätten angeboten. Das Pichlmayr-Wohnheim bietet Holz und Töpferwaren, die im Rahmen der Logopädie gefertigt werden. Der Schweiger-Getränkewagen wird von der SpVgg Markt Schwabener Au betrieben. Der Reinerlös geht in die Vereinskasse und kommt den jungen Fußballern zu Gute.

Das kulinarische Angebot darf natürlich nicht zu kurz kommen. Neu ist die Pizza-Feuerwehr. Ein ausgedienter Feuerwehrwagen, der nun einen Pizzaofen beherbergt. Hühnchen vom Grill oder auch Döner fehlten bisher im Angebot, Crepes sind wieder da, die guten Currywüste der Metzgerei Gantner und natürlich die Hamburger und Ribs von Münchens erstem Gourmet-Foodtruck. Zum Abschluss oder auch zwischendurch darf man sich auf einen guten Kaffee freuen. Für die Kinder hat die Towasan-Karateschule eine Hüpfburg aufgebaut und das Bungee-Jumping ist auch vor Ort.

Auch die Einzelhändler haben ihre Überraschungen schon vorbereitet. Die Unternehmergemeinschaft Markt Schwaben 2030 ist mit einem Glücksrad vor dem Marmeladenherz dabei. Einfach mal unverbindlich durch die Geschäfte bummeln. An welchem anderen Tag hat man schon Zeit dazu! Die Planungen für den Herbstmarkt laufen schon. Die Unternehmer von „Markt Schwaben 2030“ haben sich auf ihrer Jahreshauptversammlung dafür ausgesprochen, auch in Zukunft die Marktfläche über die Ebersberger Straße zu erweitern. Hier ist aber das letzte Wort noch nicht gesprochen.

DO ➔



Ihr TAXI
In Markt Schwaben
Inh. Gebrüder Niklas GbR

Flughafentransfer
Messetransfer

Bestellfahrten

Krankenfahrten
Fahrten zu
Behandlungen
wie Bestrahlung,
Chemo, Dialyse

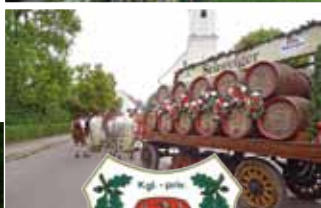
und vieles mehr



zuverlässig • sicher

Fahrer/in
in Vollzeit gesucht
08121- 2 23 79 79

85570 Markt Schwaben • Kistlerweg 8



Vom Gesellschafts- zum Sportverein:

Die Königlich privilegierten Feuerschützen Markt Schwaben feiern 250-jähriges Gründungsfest

Markt Schwaben – Ein stolzes Vierteljahrtausend sind sie alt, die Königlich privilegierten Feuerschützen Markt Schwabens. Mit einem Festsonntag feierten die Mitglieder der bayerischen Schützen kürzlich ihren 250. Geburtstag.
Der Verein um Schützenmeister Günter Bronold hat ein abwechslungsreiches Programm organisiert.



1. Schützenmeister und
Schützenkönig
Günter Bronold

Ganz Markt Schwaben stand am 17. Juni im Zeichen des Feuerschützen-Jubiläums.

Los ging's mit dem Empfang der Vereine und einem zünftigen Weißwurstfrühstück in der Dreifachturnhalle am Wittelsbacherweg. Ein prächtiges Bild bot die Aufstellung zum Kirchenzug und dem Gang zum Schlossplatz. Dort feierten die Feuerschützen, der älteste Ortsverein Markt Schwabens, einen ökumenischen Wortgottesdienst. Höhepunkt des Tages war der Festzug mit zahlreichen Ver-

einen, zwei Kutschen mit den Ehrengästen und einem Festwagen der Brauerei Schweiger durch die Straßen des Marktes zurück zur Festhalle. Dort ließen sich die Gäste das Mittagessen schmecken und lauschten den Grußworten. Für den musikalischen Gaumenschmaus sorgten die Marktkapelle Markt Schwaben und die Finsinger Blaskapelle.

Erinnerungen an das Jahr 1968 und 1993 wurden wach, als die Schwabener im Rahmen ihres 200- beziehungs-



weise 225-jährigen Bestehens die Schützen des ganzen Gau-es zu Gast hatten. Tausende Besucher feierten damals das Jubiläum mit.

Aus der Historie der Feuerschützen Markt Schwaben

Die Geschichte der königlich privilegierten Feuerschützengesellschaft reicht bis in das Jahr 1768 belegbar zurück. Rektor Josef Haushofer, der in einer Chronik die Daten aller Markt Schwabener Vereine einst zusammentrug, macht die Feuerschützen sogar um vier Jahre älter. Er schrieb: „Seit 1764 besteht zufolge eines im Kreisarchiv Landshut verwahrten Berichts in Markt Schwaben eine Feuerschützengesellschaft mit Schießstatt und Schützengebäude.“ Aus gemeindlichen Akten von 1725 geht hervor, was der Zweck des Schießens war: „Die Bürger in dem gehörigen Gebrauch der Zielbüchsen zu üben und sie solcher Gestalt zur Landwehr geschickter zu machen.“ Seine Durchlaucht, der Kurfürst Maximilian Josef, bewilligte zu diesem Berufe Städten und Märkten ein jährliches Salär von zehn bis zwölf Gulden für den Kauf von Schießpulver. Der verstorbene Chronist Rektor Haushofer: „Mehr als 100 Jahre lang standen an der Spitze der Feuerschützen ein Oberschützenmeister und ein Unterschützenmeister, die sich vornehmlich aus den Bürgern des Marktes rekrutierten.“

Bekannte Namen findet man dabei, die heute noch bei den älteren Bürgern an die Vergangenheit erinnern. Überhaupt hat sich der Schwabener Traditionsverein viel Mühe gemacht, seine Vergangenheit zu bewältigen. Alte Kassenbücher und Schriften wurden bei alteingesessenen Familien gefunden. Viel wurde nach Zeugen der Vergangenheit gefahndet. Viele Raritäten also, die die Schützengesellschaft ihr Eigentum nennen kann. Besonders stolz ist der Verein auf die Sammlung alter Schützenscheiben, die schon mehr als 140 Jahre alt sind.

Bevor die Schwabener Schützengesellschaft an die heutige Stätte an der Walkstraße im Jahre 1961 umsiedelte, war die Heimat südlich der jetzigen Loderergasse, wo seit Jahrzehnten die Wohnanlage der gemeinnützigen Wohnungsbaugenossenschaft erstellt ist. Dort waren das Schützenheim und die Schießanlagen.

Durch den Verkauf von Grundstücken für den Wohnungsbau konnte das Grundstück an der Walkstraße 29 erworben werden. Das Schützenheim war 1961 nach der Eröffnung ein Vorbild über

den Schützengau hinaus. Durch die Erweiterung 1981 und den Bau von sechs Kleinkaliber- und fünf Pistolensständen wurde den Schießanforderungen voll Rechnung getragen. Zum Saisonwechsel 2010/2011 wurden die sechs KK-Stände (50 Meter) von Seilzug auf Elektronik umgerüstet. 2016 baute man auch die Schießstände 10-m-Luftdruckwaffen von Zugsanlagen auf elektronische Stände um. Sämtliche Arbeiten wurden in Eigenregie erledigt. Die königlich privilegierte Feuerschützengesellschaft wandelte sich nach und nach von einem Gesellschafts- zu einem Sportverein mit derzeit 96 Mitgliedern.

Nach dem Neubeginn stellte die Gesellschaft mehrmals die Gauschützenkönige. Diese Ehre wurde Max Weindl, Theo Engl, Georg Wurm, Franz Xaver Biermeier, Josef Brunhirl, Johann Pilzweiger und Günter Felber zuteil. Gaujugendköniginnen waren Elke Anderl



und Marie-Jeanne Demharter-Dollat.

Die sportliche Basis ist das Luftgewehr- und Luftpistollenschießen. Seit Einführung der Rundenwettkämpfe sind Mannschaften daran beteiligt. In jüngster Zeit hat das Interesse an der Disziplin Sportpistole sowie für die ältere Generation die Disziplin Auflage mit dem Luftgewehr und der Luftpistole zugenommen.

GB/DO ➤



Anno 1887



Anno 1909



Anno 1893



Gerd Virgens

Landschaftsbau GmbH



Neuanlagen • Pflege • Teichbau • Pflasterungen • Holzterrassen • Pflanzungen



**Ihr Meisterbetrieb für
Garten & Landschaft**

Beratung • Ausführung • Wartung • Unterhaltung

finsinger au 4
85570 markt schwaben

www.virgens.info
mail@virgens.info

089 - 903 86 45
08121 - 25 92 55



Schnell & kompakt

Infos per Facebook

Es muss ja nicht immer die große Schlagzeile sein. Aber einfach mitbekommen, was so in der Umgebung los ist, will man doch ganz gerne.

Facebook ist eines der beliebtesten Medien für die schnelle und kompakte Information. Öffnungszeiten, Anfahrt, Sonderangebote – es findet sich alles Wesentliche auf einen Blick. Da ist der Verein „Markt Schwaben 2030 e.V.“ gerne mit dabei. Hier können sich alle Mitgliedsunternehmen präsentieren und ihre aktuellsten Nachrichten platzieren. Wer in Facebook ist, kann sich hier unkompliziert

vernetzen und sich auf dem Laufenden halten. Die Leser finden Berichte und Fotos zu den Vereinsaktionen oder verknüpfte Beiträge der Fanpages einzelner Mitgliedsunternehmen. Es finden sich aktuelle Stellensuche oder freie Lehrlingsstellen oder auch Statements, was den Unternehmern in Markt Schwaben wichtig ist. Immer gern gesehen sind die Videos, zum Beispiel von der jüngsten Bierbrauer-Kunst oder wie sich per VR-Brillen die Wohnung virtuell neu gestalten lässt. Tipp: vorbei schauen und abonnieren: www.facebook.com/VereinMS2030/ 



Ab an den Strand!

Von Retro High-Waist Bikinis bis hin zu tropisch inspirierten Drucken und floralen Mustern auf Badeanzügen: Dieser Sommer wird farbenfroh und abwechslungsreich – auch für die Herren. Liebe Männer aufgepasst: Badehosen dürfen jetzt ruhig etwas bunter ausfallen!



Entdecken Sie bei uns die neuste Bademode von **SUNFLAIR!**



WIR BEKLEBEN UND BEDRUCKEN

ALLES

... selbst scheinbar unmögliche Wünsche werden wahr!



3 Jahre Munich Pixels GmbH Werbetechnik in Markt Schwaben

Vor drei Jahren hat Munich-Pixels umfirmiert in eine GmbH, mit Bernd Müller als Geschäftsführer.

Car-Branding:

Egal ob Einzelfahrzeug oder Firmen-Flotte, das individuelle Branding wird auf verschiedenste Objekte kreativ und effektiv angepasst und verwirklicht.

Scheibentönung deluxe:

Sogar bei dem Oldtimer VW-Bus T1 mit extrem gebogenen Seitenscheiben wurden von uns die Tönungsfolien verklebt.

Munich-Pixels GmbH berät Sie gerne in allen Fragen und Anliegen rund um Ihre Werbung!

Für Neugründer und Firmen aller Branchen erstellt die Grafikerin Frau Helga Hansel zeitnah und in enger Zusammenarbeit mit ihren Kunden Firm logos, Flyer, Broschüren und Websites – auch im Content-Management-System „joomla“. Professionelle Bildbearbeitung, Collagen und Illustrationen runden Ihr Profil ab – Lassen Sie z.B. Ihre individuelle Folie für Ihr Fahrzeug illustrieren!



munich-pixels GmbH

WERBETECHNIK

Grafik & Design & Drucken & Platten

Ebersberger Str. 19 - 21 | 85570 Markt Schwaben | www.munichpixels.de



Franziska Maier hat ihrer Lebtage lang abends eine Apfelschorle getrunken, eine lieb-gewonnene Tradition für ein zufriedenes Feierabendgefühl. Jetzt aber ist die alte Dame dement und kann sich selbst nicht mehr versorgen. Unterstützung bekommt sie vom Betreuungsverein Ebersberg/Erding e.V. Wertvolle Hilfe für ein bereicherndes Leben wird damit geleistet – und Franziska Maier darf weiterhin täglich ihre Apfelschorle genießen. Es sind auch oftmals die kleinen Dinge, die zählen.

Wenn Angehörige weit weg wohnen oder nicht mehr leben, brauchen ältere oder anderweitig eingeschränkte Menschen Unterstützung, um die eigenen Angelegenheiten zu regeln. Franziska Maiers einzige Tochter lebt in der Schweiz – zu weit weg, um dafür zu sorgen, dass die

Angelegenheiten und Wünsche ihrer Mutter erledigt und erfüllt werden können. Das kann vom Einkauf über Behördengänge bis hin zum nachdrücklichen Hinweis gehen, die täglichen Medikamente ärztlich überprüfen zu lassen. In solchen Fällen werden bei Bedarf gesetzliche Betreuer eingesetzt. Viele dieser Unterstützungstätigkeiten können auch von Ehrenamtlichen übernommen werden.

Ehrenamtliche Betreuer professionell geschult

Claudia Grote vom Betreuungsverein Ebersberg/Erding e.V. schult und begleitet eh-

Unterstützung im Kleinen bereichert den Alltag



Pädagogin Claudia Grote unterstützt mit Rat und Tat. (Foto: GE)

renamtliche Betreuer. Das sind oftmals Menschen, die über Lebenserfahrung blicken, die sich couragiert und verantwortungsbewusst für die Belange von hilfebedürftigen Menschen einsetzen. Sie müssen keinerlei fachliche Kenntnisse mitbringen oder gar einen Bedürftigen pflegen. Es geht um Zeit und um Aufmerksamkeit auf das, was für den Betreuten wichtig ist. Diese Art von Betreuung wird dann gerichtlich angeordnet.

Wertvolle Informationen auch für Angehörige

Der Verein „Betreuungsverein Ebersberg/Erding e.V.“ hilft den Ehrenamtlichen, solche Aufgaben erfüllen zu können. In Einführungs- und Informationsseminaren schult die Pädagogin (M.A.) Grote Interessierte über mögliche Aufgabenkreise, sei es über Gesundheitssorge, Behörden- oder Wohnungsangelegenheiten. Das sind durchaus auch für betreuende Familienangehörige wertvolle Informationen. Mehrmals im Jahr treffen sich die ehrenamtlichen Betreuer, um über neue Gesetzeslagen zu informieren oder informiert

zu werden, und natürlich um gegenseitige Erfahrungen auszutauschen. Außerdem berät der Verein über Vorsorgevollmacht, Betreuungsverfügung und Patientenverfügung, genauso wie zum Landespflegegeld.

Die Gruppe der Ehrenamtlichen freut sich, wenn auch Angehörige – Ehepartner oder die erwachsenen Kinder – sich schlau machen und die langjährigen Erfahrungen nutzen wollen. Alle zwei bis drei Monate treffen sie sich, sprechen Problemen an und erzählen dann gerne von den bereichernden Momenten trotz schwieriger Lebenslagen. Die nächsten beiden Gruppentreffen sind im Juli und dann wieder im Herbst. GE ➤

Wer sich für diese Aufgabe interessiert oder sich zu Vorsorgemöglichkeiten beraten lassen möchte, kann sich gerne melden unter:

**Betreuungsverein
Ebersberg/Erding e.V.,**
Herzog-Ludwig-Straße 20
85570 Markt Schwaben
T. 0 81 21/43 91-50
info@btv-ebe.de
www.btv-ebe.de

**EBC
COMPUTER**

... der EDV-Händler in Ihrer Nähe!

**einfach mehr
Service!**

Marktplatz 16
85570 Markt Schwaben
Telefon 08121/43 78 18
www.ebc-computer.de
info@ebc-computer.de



Wir helfen Ihnen

Wie ist das Geschäft ausgestattet, das ich besuchen möchte? Brauche ich Hilfe, oder kann ich das selbst bewältigen? Diese Fragen stellen sich immer wieder Menschen, die in ihrer Mobilität eingeschränkt sind. Doch auch wenn die Räumlichkeiten nicht so leicht zugänglich sind, lässt sich immer eine Lösung finden. Bitte informieren Sie sich vor Ihrem Besuch auf der Website www.wheelmap.org unter der gewünschten Ortschaft. Falls Sie Einschränkungen befürchten, scheuen Sie sich nicht, dort anzurufen und um Unterstützung zu bitten. Die Liste der teilnehmenden Unternehmen nimmt kontinuierlich zu.

wheelmap.org
Rollstuhlgerechte Orte finden.



RUPPRICH
DAS WOHNWERK

WIR TUN ALLES!
...für ein schönes Zuhause

Im Wohnwerk auf 2 Etagen

- Farben und Tapeten
- Gardinen und Bodenbeläge
- Sonnenschutz
- Polsterstoffe
- Wohnaccessoires

Im Handwerk

- Maler und Gerüstbau
- Raumausstattung
- Polsterei
- Fußboden
- Trockenbau

Rupprich Das Wohnwerk ■ Ebersberger Str. 8 ■ 85570 Markt Schwaben
Tel. 08121 9314-0 ■ www.rupprich-wohnwerk.de
Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 8 – 18 Uhr ■ Sa. 8 – 13 Uhr



Tipps für junge Markt Schwabener



**Freilichtbühne am Kirchweiher
Markt Schwaben**

**Eintritt
8 EUR (inkl. Gebühren)**

Räuber Hotzenplotz

Samstag, 21. Juli | Beginn 15:15 Uhr

Theaterverein Markt Schwaben

Theater von Kindern für Kinder!

Der gerissene Räuber Hotzenplotz überfällt Kasperls Großmutter und raubt ihre geliebte Kaffeemühle, die für sie einen besonderen Wert darstellt. Kasperl und Seppel beschließen, den Räuber Hotzenplotz zu fangen, da sie dies dem Wachtmeister Alois Dimpfmoser nicht zutrauen. Um herauszufinden, wo der Räuber seinen

Unterschlupf hat, füllen sie eine Holzkiste mit Sand, schreiben „Vorsicht Gold!“ darauf. Nachdem sie die Kiste in den Wald gebracht haben, taucht der Räuber Hotzenplotz auf und die List gelingt. Mit Unterstützung des Zauberers Zwackelmann kann Hotzenplotz Kasperl und Seppel gefangen nehmen. Da hilft ihnen die Fee Amaryllis, sodass schließlich alles ein gutes Ende nimmt.



Volkshochschule
im Zweckverband Kommunale Bildung

SEEÜBERQUERUNG MIT WIKINGERSCHATZSUCHE

Rafting-/Kanu-Erlebnis-Tour mit Kindern von 3 bis 12 Jahren
Sa, 28. Juli, 09.00 – 14.00 Uhr, Schliersee, Südufer, Parkplatz

PIRATENCAMP AM STARNBERGER SEE

Ein Eltern-Kind-Erlebniscamp mit Kindern von 3 bis 12 Jahren
Fr, 03. August – So, 05. August, Starnberger See

JUGEND-OUTDOOR-CAMP IN DEN SOMMERFERIEN:

Von 9 bis 16 Jahren

So, 05. August bis Sa, 11. August, Outdoorcamp Starnberger See

SNUPPERKURS AIRBRUSH - Malen mit der Sprühpistole:

von 8 bis 15 Jahren

**Mi, 08. August, 11.00 – 14.00 Uhr,
Jugendzentrum Markt Schwaben, Am Erlberg 1**

NATUR-ERLEBNIS-CAMP IN DEN SOMMERFERIEN:

Von 8 bis 15 Jahren

**Mo, 27. August – Fr, 31. August, Viechtach (Bayer. Wald),
Naturcamp Schnitzmühle**

Gönn' dir 9 Tage Reset!

C9

- Besserer Schlaf und strahlende Haut
- Mehr Energie durch Körper-Reinigung
- Wunschweise 2-5 kg weniger
- Gesünder leben in nur neun Tagen!
- Facebook-Gruppe für die Teilnehmer

Andrea Kiermaier
Mobil 0173 39 46 294
Mail: kiermaier@forever-med.com
OnlineShop: Artikel Nr. 475 und 476
www.be-forever.de/vital24

Eingang

Auszeichnung für Qualität und Service.

Ergebnis: „Gut“

Überzeugen auch Sie sich von unserer Leistung und unserem kundenorientierten Service!

Auto Amato e.K.
Geltlinger Straße 9 | 85570 Markt Schwaben
Tel. 08121 6377 | www.autoamato.de

Erste Vernissage



Reger Anklang in der Praxisgemeinschaft Herzog-Ludwig-Str. 9

Rund 80 Besucherinnen und Besucher kamen am Freitagabend und am Samstagvormittag, um die Kunstwerke der niederländischen Künstlerin Mariët Goldschmidt anzusehen. Ausgestellt waren zum einen zwölf Wandbilder aus japanischen Stoffen. Deren Motive umfassen zum Beispiel „Ume“, die Blüte der japanischen Aprikose, welche für Treue, Eleganz und ein reines Herz steht. Andere zeigen die Utensilien einer traditionellen Teezeremonie.

Der Künstlerin hat die klassischen Themen modern inszeniert und zu einer neuen Einheit zusammengefügt. Ergänzend dazu präsentierte sie kunstvoll handgefertigte Glasperlen, welche durch integrierte Leuchten zu stimmungsvollen Lichtobjekten werden. Alle Gäste waren von den außergewöhnlichen Exponaten begeistert und erfreuten sich am fröhlichen, ungezwungenen Zusammentreffen in den

Räumen von Rechtsanwalt Sven Idek und Heilpraktikerin Sabine Roseburg. „In unserer Arbeit geht es oft um ernste Themen. Wir wollten Leichtigkeit und Inspiration in unsere Büros holen. Der regelmäßige Austausch über Kunst soll frischen Wind und

Freude in unser Leben und das unserer Besucher bringen.“ Die beiden Veranstalter betrachten den Beginn der Veranstaltungsreihe als großen Erfolg. Auch die Gäste zeigten sich hoch erfreut, dass es nun ein solches Angebot in Markt Schwaben gibt.

Dies motiviert die Praxisgemeinschaft, die Reihe bereits im Herbst fortzusetzen.

Die Werke von Mariët Goldschmidt sind noch bis Mitte Oktober zu besichtigen. Besuche der Ausstellung sind nach Vereinbarung möglich.



Kontakt:

Sabine Roseburg

T. 08121 2580357 sabine.roseburg@gmx.de,
www.heilpraxis-roseburg.de

Sven Idek

T. 08121 9892510, mail@sven-idek.de,
www.sven-idek.de



Zivilrecht, Arbeits-, Miet- und Immobilienrecht

Herzog-Ludwig-Str. 9 85570 Markt Schwaben
T. 08121 9892510 mail@sven-idek.de
F. 08121 9892512 sven-idek.de

Sprechzeiten nach Vereinbarung

Sabine Roseburg · Heilpraktikerin

ROLFING® Faszientherapie
Cranio-Sacrale Osteopathie

Herzog-Ludwig-Str. 9, 85570 Markt Schwaben

Telefon (08121) 25 80 357

Mobil (0160) 7070935

E-Mail: sabine.roseburg@gmx.de



www.heilpraxis-roseburg.de



Vorankündigungen



Kids in Emotion

So wie im letzten Jahr unterstützt **Markt Schwaben 2030** auch dieses Jahr am 14. Juli 2018 wieder die Organisation **Kids in emotion e.V.** Dieses Event richtet sich an benachteiligte Kinder und beschert ihnen einen tollen Tag indem Sie mit einer Motorrad-Kolonne durch München fahren.

Startort ist 2018 wieder Markt Schwaben.

www.kids-in-emotion.de

**14. Juli
2018**



**14. August
2018**

Das »Weißes Dinner« Anmut und Genuss im Schlosspark

Einmal im Jahr verwandelt sich der Schlosspark in Markt Schwaben in einen Festplatz der besonderen Art. Zum fünften Male in Folge findet bei gutem Wetter am 14. August um 19.30 Uhr das „Weißes Dinner“ im Schlosspark statt. Junge und alte Menschen sind herzlich eingeladen, mit zu feiern. Alles wird selbst mitgebracht und soll in Weiß sein, möglichs auch die Sitzmöbel. Die Speisen und Getränke bringen die Gäste ebenfalls selbst mit. Falls es regnet, entfällt das Dinner ersatzlos.

Einmal im Jahr verwandelt sich der Schlosspark in Markt Schwaben in einen Festplatz der besonderen Art. Zum fünften Male in Folge findet bei gutem Wetter am 14. August um 19.30 Uhr das „Weißes Dinner“ im Schlosspark statt. Junge und alte Menschen sind herzlich eingeladen, mit zu feiern. Alles wird selbst mitgebracht und soll in Weiß sein, möglichs auch die Sitzmöbel. Die Speisen und Getränke bringen die Gäste ebenfalls selbst mit. Falls es regnet, entfällt das Dinner ersatzlos.

Zwei neu besetzte Stellen im Rathaus

Der Mitarbeiterstab in der Gemeindeverwaltung hat Zuwachs bekommen.



Seit 4. Juni besetzt Sabrina Biertz die neue Stabsstelle Kommunikation und neue Medien.



Zum 2. Juli wird der Wirtschaftsförderer Norbert Prien seinen Dienst antreten. In den nächsten Ausgaben wollen wir die Personen und ihre Aufgaben vorstellen.

Impressum

Herausgeber:

Markt Schwaben 2030 e.V., markt-schwaben2030@gmx.de

Vorstand (V.i.S.d.P.):

Alois Rupprich Sen., Hauptstraße 20, 85464 Neufinsing

Redaktion: journal@marktschwaben2030.de: Sabine Drexler, Gertrud Eichinger, Daniela Oldach, Franziska Huber

Auflage: 6.700

Druck: Offsetdruck Brummer GmbH, Bahnhofstr. 11, 85570 Markt Schwaben

Das Infojournal „Markt Schwaben 2030“ wird kostenfrei an alle Haushalte im Marktgemeindegebiet Markt Schwaben verteilt. Die nächste Ausgabe erscheint Ende September 2018.

© 2016-2018 Design für Kommunikation, Finsing

Dieses Journal wurde mit Sorgfalt erstellt. Dessen ungeachtet kann für die Richtigkeit, Vollständigkeit und Aktualität der Inhalte keine Gewähr übernommen werden. Alle Angebote und Preisangaben sind freibleibend und unverbindlich. Die inhaltliche Verantwortung der Texte liegt beim jeweiligen Autor.

Der Einsender von Texten und Fotos stellt sicher, dass die Urheberrechte vorhanden sind bzw. eine Einwilligung zur Verwendung vorliegt. Markt Schwaben 2030 e.V. übernimmt keine Haftung für Verstöße der Einsender gegen das Urheberrecht. Reproduktionen, auch auszugsweise, sind nur mit schriftlicher Genehmigung der Redaktion und Quellenangabe gestattet. Hinweise und Anregungen werden für kommende Ausgaben gerne entgegengenommen.



Wir vermitteln mehr als nur Schlagen und Treten

Die TOWASAN Karate Schule Markt Schwaben steht für wertorientierte Kampfkunst auf höchstem Niveau. Damit beginnen wir schon bei unseren Kleinsten.

Mit unserem erfolgreichen Lil' Dragons Programm, welches wir bereits seit zwölf Jahren anbieten und ständig weiter entwickeln, vermitteln wir Vor- und Grundschulkindern eine „Ja, das schaffe ich!“ – Einstellung. Es wird ein natürliches und einfaches Lernsystem mit den Grundlagen der Kampfkunst unterrichtet, das auf der einen Seite sehr viel Spaß macht, aber auch immer wieder wichtige Werte wie Aufmerksam-

keit, Respekt, Disziplin, Fokus und Selbstbewusstsein fördert. Das Programm ist darauf ausgelegt, die feinmotorischen Fähigkeiten der Kinder zu verbessern und ihnen dabei zu helfen, selbstbewusste junge Menschen in allen Bereichen ihres Lebens zu werden. Der Fokus liegt dabei aber stets auf dem Spaß an der Sache, ohne jedoch die Disziplin zu vernachlässigen.

Da die traditionellen Lehrweisen der Kampfkunst für diese Altersgruppe meist noch schwer nachvollziehbar sind, bietet unser natürliches Lernsystem mehr Raum für spielerische Aktivitäten und vermittelt Ihrem Kind die Grund-

lagen der Kampfkunst auf spannende und unterhaltsame Weise.

Die meisten unserer Lil' Dragons wechseln nach dem fünften Lebensjahr direkt in unsere Kinderkarate-Kurse, wo wir immer weiter fortschreiten in die faszinierende Welt der traditionellen japanischen Kampfkunst. Wir begleiten unsere Schüler über das Jugendalter hinaus bis hin zum Erwachsenen-Karate auf ihrem Weg zum Schwarzen Gürtel. Aber natürlich kann man bei uns in jedem Alter in das Training einsteigen. Informieren Sie sich gern unter www.karate-markt-schwaben.de über unser Kursangebot oder besuchen Sie

einfach unser Dojo und lassen Sie sich beraten. Sie können auch jederzeit einen Termin für ein kostenloses und unverbindliches Probetraining unter 08121 99 99 638 vereinbaren.

Für all diejenigen, denen der Sinn nach etwas mehr Action steht und die auf der Suche nach einem wirklich coolen, motivierenden und fordernden Workout sind, empfehlen wir unsere Fitness-Kickboxen-Kurse. Egal ob Teenager oder Erwachsener, wir haben für jeden den passenden Kurs, um einmal jeglichen Alltagsstress zu vergessen und sich richtig auszupowern.

Informieren Sie sich jetzt!



Wir leben Kampfkunst

- starkes Selbstbewusstsein
- mehr Aufmerksamkeit
- mehr Disziplin
- bessere Noten

Jetzt kostenloses Probetraining sichern!



Lil' Dragon ♦ Kinder-, Jugend- & Erwachsenen-Karate ♦ Fitness-Kickboxen

TOWASAN Karate Schule Markt Schwaben
Marktplatz 17/19
85570 Markt Schwaben

Tel.: 08121/9999638
www.karate-markt-schwaben.de

Sommerlich genießen!

